

## Guide d'installation et de fonctionnement | Garantie

Numéro de modèle | LH-T300SC | RÉCEPTEUR DVD/CD  
(Haut-parleurs: LHS-25SCS, LHS-25SCW)



## Mesures de sécurité



**ATTENTION**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
N'OUVREZ PAS



**ATTENTION** : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ JAMAIS LE COUVERCLE OU LE PANNEAU ARRIÈRE DE L'APPAREIL. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR TOUTE INTERVENTION DE SERVICE.



Le triangle équilatéral comportant le symbole d'un éclair se terminant en pointe de flèche prévient l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée dans le boîtier de l'appareil, d'une intensité suffisante pour causer un choc électrique grave.



Le triangle équilatéral comportant un point d'exclamation prévient l'utilisateur de la présence d'importantes instructions se rapportant au fonctionnement et à l'entretien (service) dans la documentation livrée avec cet appareil.

**ATTENTION** : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU AUX SOURCES D'HUMIDITÉ.

**AVERTISSEMENT**: N'installez pas dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
CLASSE 1 PRODUIT LASER

### ATTENTION:

Ce récepteur à vidéodisques numériques utilise un système laser.

Afin de faire un usage approprié de l'appareil, veuillez lire attentivement l'ensemble du présent guide et conservez-le ensuite pour référence ultérieure. Dans le cas où l'appareil nécessiterait un service, contactez un technicien qualifié-reportez-vous à la marche à suivre de service.

L'utilisation, le réglage ou l'exécution de toute marche à suivre autre que celles figurant dans ce guide peut engendrer une exposition à des rayonnements dangereux.

Afin d'éviter d'être exposé au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. La radiation laser est visible lorsque le boîtier est ouvert. **NE REGARDER PAS DIRECTEMENT LE RAYON LASER.**

**AVERTISSEMENT** : Ne placez jamais cet appareil à un endroit où il pourrait être exposé au suintement ou éclaboussures d'eau et ne placez jamais d'objets remplis d'eau, tels que vases à fleurs, sur son boîtier.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉGLEMENTATION:

#### Section 15 de la FCC

Cet équipement a été testé et est conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément au paragraphe 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences indésirables pour les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé selon les instructions, il peut causer des interférences indésirables aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans le cas d'une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences à la réception télé ou radio, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors circuit, puis en circuit, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher cet équipement sur une prise autre que celle utilisée avec le récepteur.
- Consulter le marchand ou un technicien radio-télé qualifié.

**AVERTISSEMENT FCC** : Cet équipement peut générer et utiliser une énergie de radiofréquence. Tout changement ou toute modification à ce produit peut causer des interférences indésirables à moins que la modification ne soit expressément autorisée, selon les instructions de ce guide. L'utilisateur peut perdre la possibilité d'utiliser cet appareil si des modifications non autorisées sont apportées.



### Remarques concernant les droits d'auteur :

Il est défendu par la loi de reproduire, radiodiffuser, exposer, câblodiffuser, jouer en public et louer sans permission, une copie d'un matériel visé par la loi des droits d'auteur.

Cet appareil incorpore des mesures de protection contre la copie mises au point par Macrovision. Des signaux de protection sont enregistrés sur certains disques. Si vous enregistrez ces disques à l'aide d'un magnétoscope, des parasites se manifesteront lors de la lecture.

Le présent appareil comporte une technologie de protection de droit d'auteur protégée par les droits de réclamation de certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle possédés par Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits. Ladite technologie de protection de droit d'auteur ne peut être utilisée sans le consentement de Macrovision Corporation, et n'a d'autre but que le visionnement personnel ou restreint, à moins qu'autrement autorisé par Macrovision Corporation. La rétroconception et le démontage sont strictement défendus.

**NUMÉRO DE SÉRIE** : Le numéro de série se situe à l'arrière de l'appareil. Ce numéro est uniquement réservé à cet appareil et ne peut servir pour aucun autre appareil. Nous vous recommandons d'inscrire ici l'information demandée et conserver ce guide en tant que preuve d'achat.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**ATTENTION : VEUILLEZ LIRE ET VOUS CONFORMER À TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS FIGURANT DANS CE GUIDE D'UTILISATION ET À CEUX APPOSÉS SUR L'APPAREIL. CONSERVEZ CE GUIDE POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Cet appareil est conçu et fabriqué de manière à assurer votre sécurité. Toute utilisation inappropriée peut engendrer un risque de choc électrique ou d'incendie. Les dispositifs de protection incorporés à cet appareil ne vous protégeront que si vous vous conformez aux directives d'installation, d'utilisation et de service suivantes. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

**NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE DE L'APPAREIL. CELA PEUT VOUS EXPOSER À UNE TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE. CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR TOUTE INTERVENTION DE SERVICE.**

**1. Veuillez lire les instructions suivantes.**

- Il est important de bien lire toutes ces instructions d'utilisation et de sécurité avant la mise en marche de votre appareil.

**2. Conservez les présentes instructions.**

- Conservez les instructions de sécurité, fonctionnement et utilisation pour référence ultérieure.

**3. Tenez compte de tous les avertissements.**

- Observez scrupuleusement tous les avertissements apposés sur l'appareil et figurant dans le guide d'utilisation.

**4. Observez toutes les instructions.**

- Observez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

**5. N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'une source d'eau.**

- Par exemple : près d'une baignoire, cuvette de lavage, évier de cuisine, cuve de lessivage, dans un sous-sol très humide, près d'une piscine, etc.

**6. Nettoyer à l'aide d'un linge sec.**

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant murale. N'utilisez jamais de solvants de nettoyage.

**7. N'obstruez jamais les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.**

- Les fentes et ouvertures pratiquées dans le boîtier servent à l'aération, à assurer la fiabilité de fonctionnement de l'appareil et à le protéger contre la surchauffe. N'obstruez jamais les ouvertures de l'appareil en le plaçant trop près d'objets tels que lit, sofa, carpepe ou autre surface similaire. Ne placez pas cet appareil dans une étagère ou bibliothèque sans préalablement vous assurer de la présence d'aération appropriée, conformément aux instructions du fabricant.

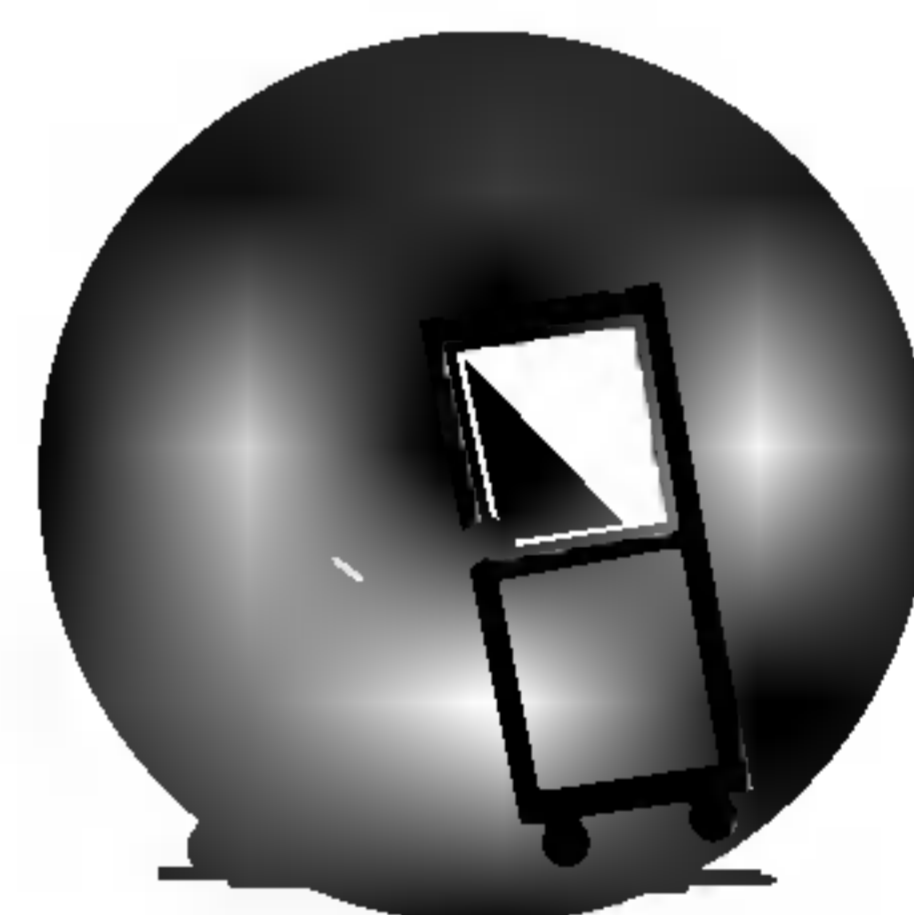
**8. Ne placez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs de chauffage, registres d'air chaud, cuisinières, ou tout autre appareil générant de la chaleur (incluant un ou des amplificateurs).**

**9. N'outreprenez pas la mesure de sécurité que**

**représente la fiche d'alimentation polarisée ou de type "mise à la terre". Une fiche d'alimentation polarisée comporte deux broches, une plus large que l'autre. Une fiche d'alimentation de type "mise à la terre" comporte deux broches et une borne de mise à la terre. La large lame ou la borne de mise à la terre sont conçues de manière à assurer votre sécurité. Si la fiche incorporée au cordon d'alimentation de votre appareil ne s'adapte pas aux prises de courant que vous possédez, faites remplacer la/les prise(s) de courant désuète(s) par un électricien qualifié.**

**10. Placez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, tout particulièrement à proximité de la prise de courant murale et là où il sort de l'appareil.**

**11. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.**



**12. Ne déposez l'appareil que sur une table, un trépied, un chariot ou un support recommandés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, veillez à déplacer le chariot/appareil de manière à éviter les blessures causées par le renversement de l'ensemble.**

**13. Par mesure de sécurité, durant les orages électriques ou si vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil durant une longue période, veillez à ce que celui-ci soit débranché.**

**14. Contactez un technicien qualifié pour toute intervention de service. Une intervention de service s'imposera si l'appareil subit un dommage de quelque nature qu'il soit, tel qu'une fiche ou cordon d'alimentation endommagé, le déversement de liquide dans l'appareil, l'insertion accidentel d'un objet dans l'appareil, l'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, que l'appareil ne fonctionne pas normalement, ou qu'il soit tombé par terre.**

## Table des matières

### INTRODUCTION

Mesures de sécurité	2
Importantes instructions de sécurité	3
Table des matières	4
Préliminaires	5-6
Disques utilisables	5
Précautions	6
Notes concernant les disques	6
À propos des symboles	6
Panneau avant/Panneau arrière	7
Télécommande	8

### PRÉPARATION

Raccordements	9-11
Connexion à un téléviseur	9
Connexion à un équipement externe	9
Raccordement du système d'enceintes	10
Raccordements d'antennes	10
Positionnement des enceintes	11
Before Operation	12-17
Mini-glossaire des modes débit audio/ Ambiophonie	12
Mode son	12
Affichage à l'écran	13
Configuration initiale	14-17
• FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL	14
• LANGUAGE	14
• DISPLAY	14
• AUDIO	15
• VERROUILLAGE (Contrôle parental)	16
• AUTRES	17

### Operation

Fonctionnement avec un DVD et un CD vidéo	18-20
Lecture d'un DVD ou CD-Vidéo	18
Caractéristiques générales	18-20
• Déplacement vers un autre TITRE	18
• Déplacement vers un autre CHAPITRE/ PISTE	18
• Ralenti	18
• Lecture en mode IMAGE FIXE et IMAGE PAR IMAGE	19
• Recherche	19
• Répéter	19
• Répéter A-B	19
• Recherche par l'heure	19
• Recherche par marqueurs	20
• Zoom	20
Caractéristiques DVD spéciales	20
• Menu des titres	20
• MENU DU DISQUE	20
• MODIFICATION DE LA LANGUE AUDIO	20
• MODIFICATION DU CANAL AUDIO	20
• Sous-titres	20

### Fonctionnement avec un CD audio et un disque




MP3/WMA	21
Lecture d'un CD audio ou d'un disque MP3/WMA	21
• Pause	21
• Déplacement vers une autre piste	21
• RÉPÉTER PISTE/TOUTES/DÉSACTIVÉ	21
• Recherche	21
Fonctionnement avec un disque JPEG	22
Visionnement d'un disque JPEG	22
• DIAPORAMAS	22
• ARRÊT SUR IMAGE	22
• DÉPLACEMENT VERS UN AUTRE FICHIER	22
• FAIRE PIVOTER L'IMAGE	22
Lecture programmée	23
RÉPÉTER DES PISTES PROGRAMMEES	23
EFFACER UNE PISTE DE LA LISTE PROGRAMMEE	23
EFFACER TOUTE LA LISTE PROGRAMMEE	23
Fonctionnement avec des disques DivX	24
Informations supplémentaires	25
Mémorisation du dernier état	25
Économiseur d'écran	25
Utilisation du téléviseur à l'aide de la télécommande	25
Fonctionnement de la radio	26
Mémorisation des stations radio	26
Écoute de la radio	26
Autres fonctions	27
Réglage de la minuterie de sommeil	27
Gradateur	27
Mise en sourdine	27
XTS ("Excellent True Sound" :son réel excellent)	27
XTS pro	27

### RÉFÉRENCE

Liste des codes de langues	28
Liste des codes des pays	28
Dépannage	29-30
Caractéristiques techniques	31

## Préliminaires

### Disques utilisables

	Disques DVD vidéo (disque 8 cm /12 cm)
	CD vidéo (VCD) (disque 8 cm /12 cm)
	Audio CD (disque 8 cm /12 cm)

De plus, cet appareil permet la lecture de disques DVD -RW, DVD +RW, CD-Photo Kodak, SVCD et CD-R / CD-RW comportant des titres audio, MP3, WMA et/ou des fichiers JPEG.

#### Remarques

- Dépendamment de l'état de l'équipement d'enregistrement ou du disque CD-R/RW (ou DVD -RW, DVD +RW) lui-même, il se peut que l'appareil ne puisse pas effectuer la lecture de certains disques CD-R/RW (ou DVD -RW, DVD +RW).
- N'apposez aucune étiquette de part ou d'autre (face d'enregistrement ou face étiquetée) d'un disque.
- N'utilisez pas de CD de forme irrégulière (en forme de coeur ou octogonal par exemple). Cela peut entraîner un mauvais fonctionnement.

#### Remarques concernant les disques DVD et Vidéo CD.

Certaines fonctions de lecture de disques DVD et Vidéo CD peuvent être intentionnellement programmées par les fabricants de logiciels. Cet appareil effectue la lecture de disques DVD et Vidéo CD en fonction du contenu incorporé par les fabricants de logiciels donc, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas disponibles, ou que certaines autres fonctions puissent se rajouter. Reportez-vous également aux instructions fournies avec les DVD et les CD vidéo. Certains DVD réalisés à des fins commerciales pourraient ne pas être lus sur cette unité.

#### Code de région du récepteur DVD/CD et des disques DVD

Ce récepteur DVD/CD est conçu et fabriqué en fonction de la lecture de matériel logiciel DVD codé pour la région "1". L'étiquette du code de région de certains disques DVD identifie le type d'appareil apte à en effectuer la lecture.



Cet appareil ne peut effectuer la lecture que des disques DVD codés "1" ou "ALL". Si vous tentez d'effectuer la lecture de tout autre disque, le message "Vérifiez le code de région" apparaîtra à l'écran du téléviseur. Certains disques DVD peuvent ne pas comporter d'étiquette de code de région et cela, même s'ils comportent une restriction de lecture limitée à certaines régions.

#### Remarque sur les CD encodés au format DTS (système de transmission numérique)

Quand vous utilisez des CD DTS codés, vous pourriez entendre un niveau sonore excessif provenant de la sortie stéréo analogique. Pour éviter la possible détérioration du dispositif audio, baissez le volume avant de lire ces disques, réglez le volume graduellement et conservez un niveau de volume faible. Pour apprécier la lecture d'un environnement DTS Digital Surround™, il faut raccorder un décodeur à la sortie numérique de l'appareil.

### Termes se rapportant aux disques

#### Titre (disques DVD uniquement)

Le contenu principal d'un film, ou le contenu principal d'accompagnement, ou le contenu principal d'accompagnement additionnel, ou un album musical. Un numéro de repère de titre accompagne chacun des titres, vous permettant ainsi d'y accéder rapidement.

#### Chapitre (disques DVD uniquement)

Sections d'une image ou d'une pièce musicale de format inférieur à celui du titre.

Un titre comporte un ou plusieurs chapitres. Un numéro de repère de titre accompagne chacun des chapitres, vous permettant ainsi d'accéder au chapitre voulu. Il se peut que certains disques ne comportent aucun chapitre.

#### Scène (VCD)

Dans le cas d'un disque Vidéo CD comportant les fonctionnalités de PBC (commande de lecture), les images animées et les images arrêtées se divisent en sections nommées "Scènes". Chaque scène est affichée à l'écran accompagnée d'un numéro de scène, vous permettant ainsi d'accéder rapidement à la scène voulue.

### Types de disques Vidéo CD

Il existe deux types de disques Vidéo CD.:

#### Disques Vidéo CD comportant la caractéristique PBC (Version 2.0)

Les fonctionnalités de PBC vous permettent d'interagir à l'aide des menus système, fonctions de recherche, ou toute autre commande de type informatique normale. De plus, si incorporées au disque, vous pouvez visionner les images arrêtées à haute résolution d'affichage.

#### Disques Vidéo CD ne comportant pas la caractéristique PBC (Version 1.1)

Fonctionnant de la même manière que les disques CD-Audio, ils permettent la lecture d'images vidéo mais n'offrent pas les fonctionnalités de PBC.

## Avant la mise en marche (Suite)

### Précautions

#### Manutention de l'appareil

##### **Si vous devez expédier l'appareil.**

À cette fin, il est bon de conserver la boîte et les matériaux d'emballage originaux. Pour un maximum de protection, emballez l'appareil tel qu'il fut emballé lors de son expédition de l'usine.

##### **Lors du réglage de l'appareil**

Il se peut que l'image et le son d'un téléviseur, magnétoscope, ou radio situé à proximité de l'appareil, soient déformés durant la lecture d'un disque. Le cas échéant, éloignez l'appareil du téléviseur, magnétoscope, ou radio, ou mettez l'appareil hors tension suite au retrait du disque.

##### **Entretien de la surface du boîtier de l'appareil**

N'utilisez jamais un liquide volatil, tel qu'une bombe insecticide, à proximité de l'appareil. Évitez le contact prolongé d'objets de caoutchouc ou de plastique avec l'appareil. Ces objets laisseront des traces permanentes sur le boîtier.

#### Entretien de la surface du boîtier de l'appareil

##### **Nettoyez la surface du boîtier à l'aide d'un**

chiffon doux et sec. Dans le cas d'un boîtier excessivement sale, utilisez un chiffon doux légèrement humecté avec un mélange d'eau et de détergent doux. N'utilisez pas de solvants concentrés tels que alcool, benzène, ou diluants. Ces produits peuvent endommager la surface du boîtier de l'appareil.

##### **Pour assurer la netteté de l'image**

Le récepteur DVD/CD est un dispositif de haute technologie à précision supérieure. Si les pièces de la lentille de lecture et de l'entraînement du disque sont sales ou usées, il se peut que la qualité de l'image en souffre.

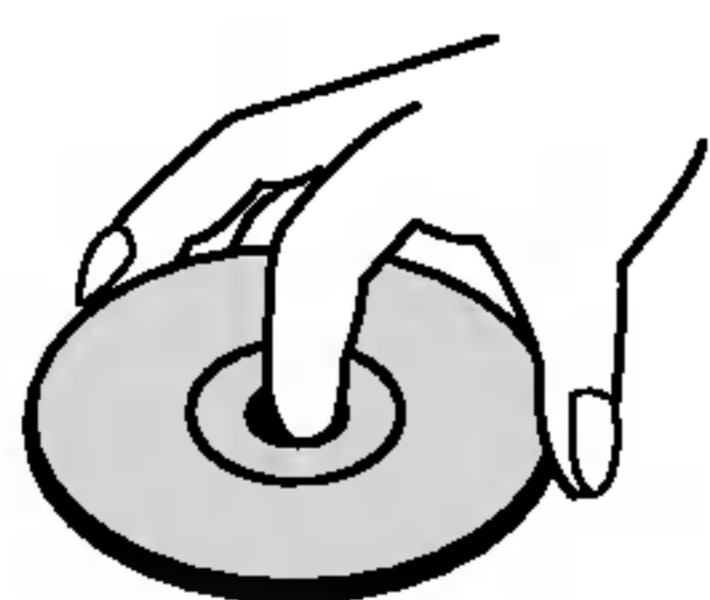
Nous recommandons un entretien de contrôle à chaque 1 000 heures d'utilisation. (Selon l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne.)

Contactez le revendeur le plus proche pour de plus amples informations.

### Notes concernant les disques

#### Manutention de disques

Ne touchez jamais à la surface de lecture d'un disque. Tenez le disque par les rebords de manière à ne pas laisser de traces de doigts sur la surface de lecture. N'apposez jamais de papier ou de ruban gommé sur un disque.

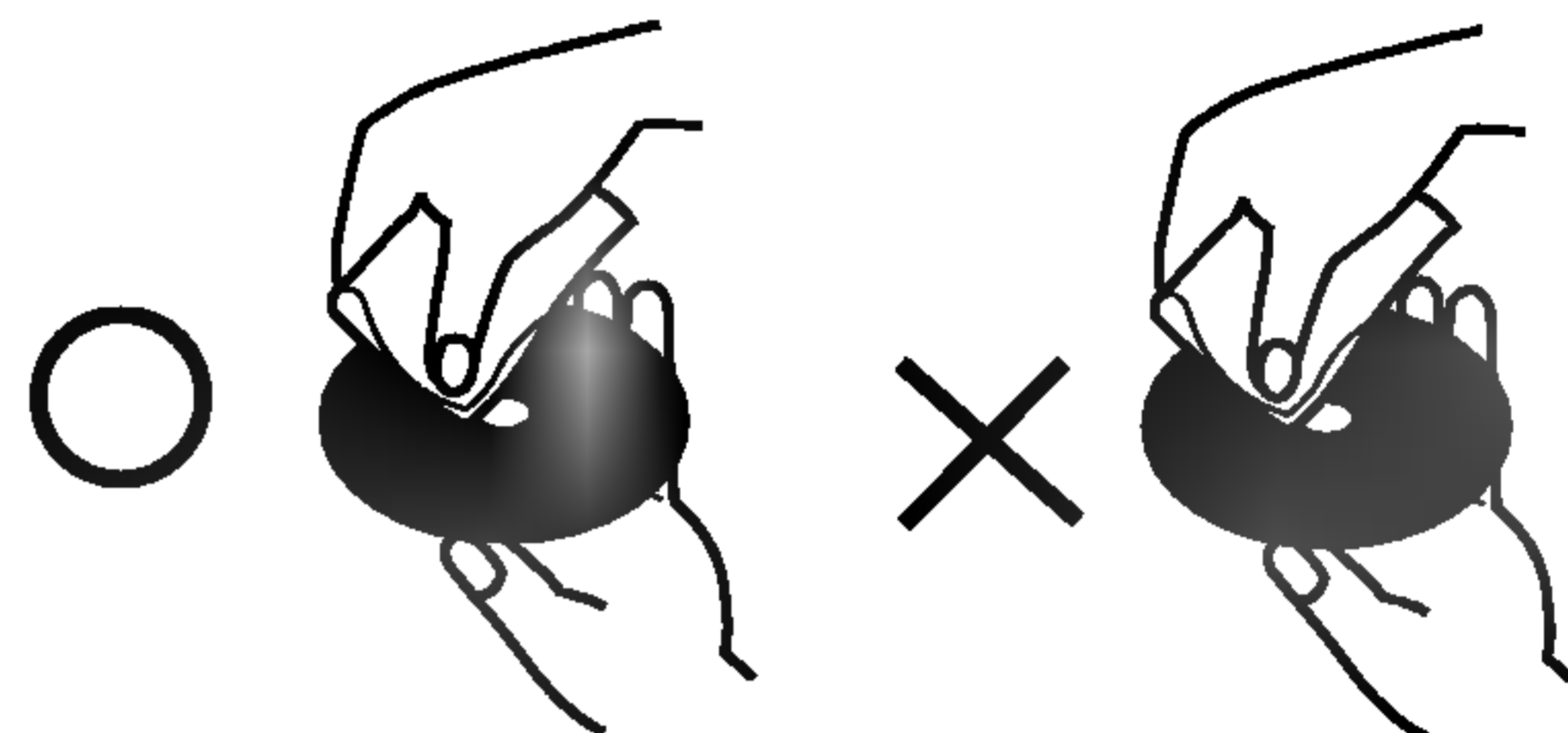


#### Remisage de disques

Une fois retiré de l'appareil, remisez le disque dans son étui. N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou aux sources de chaleur, et ne les laissez pas dans une voiture garée sous les rayons directs du soleil puisque la température intérieure de la voiture peut atteindre des niveaux excessifs de chaleur.

#### Nettoyage de disques


Les traces de doigts et de poussière sur un disque peuvent entraîner une qualité d'image médiocre et la déformation sonore. Précédent la lecture, nettoyez le disque à l'aide d'un chiffon propre. Essayez le disque du centre vers l'extérieur.



N'utilisez pas de solvants concentrés tels que alcool, benzène, diluants, agents nettoyants commercialement disponibles, ou aérosols antistatiques disques en vinyle.









### À propos des symboles

#### À propos de l'affichage du symbole

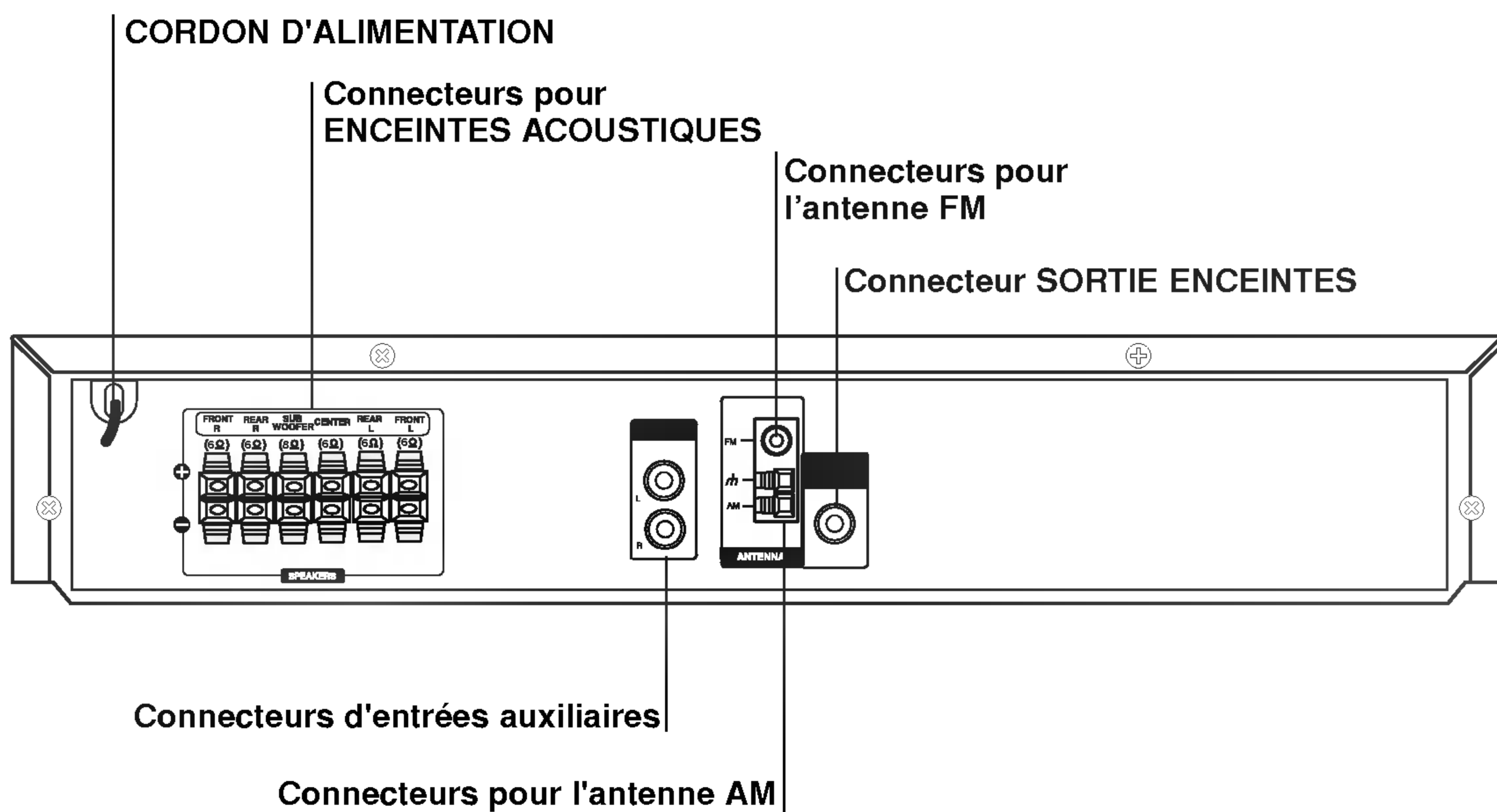
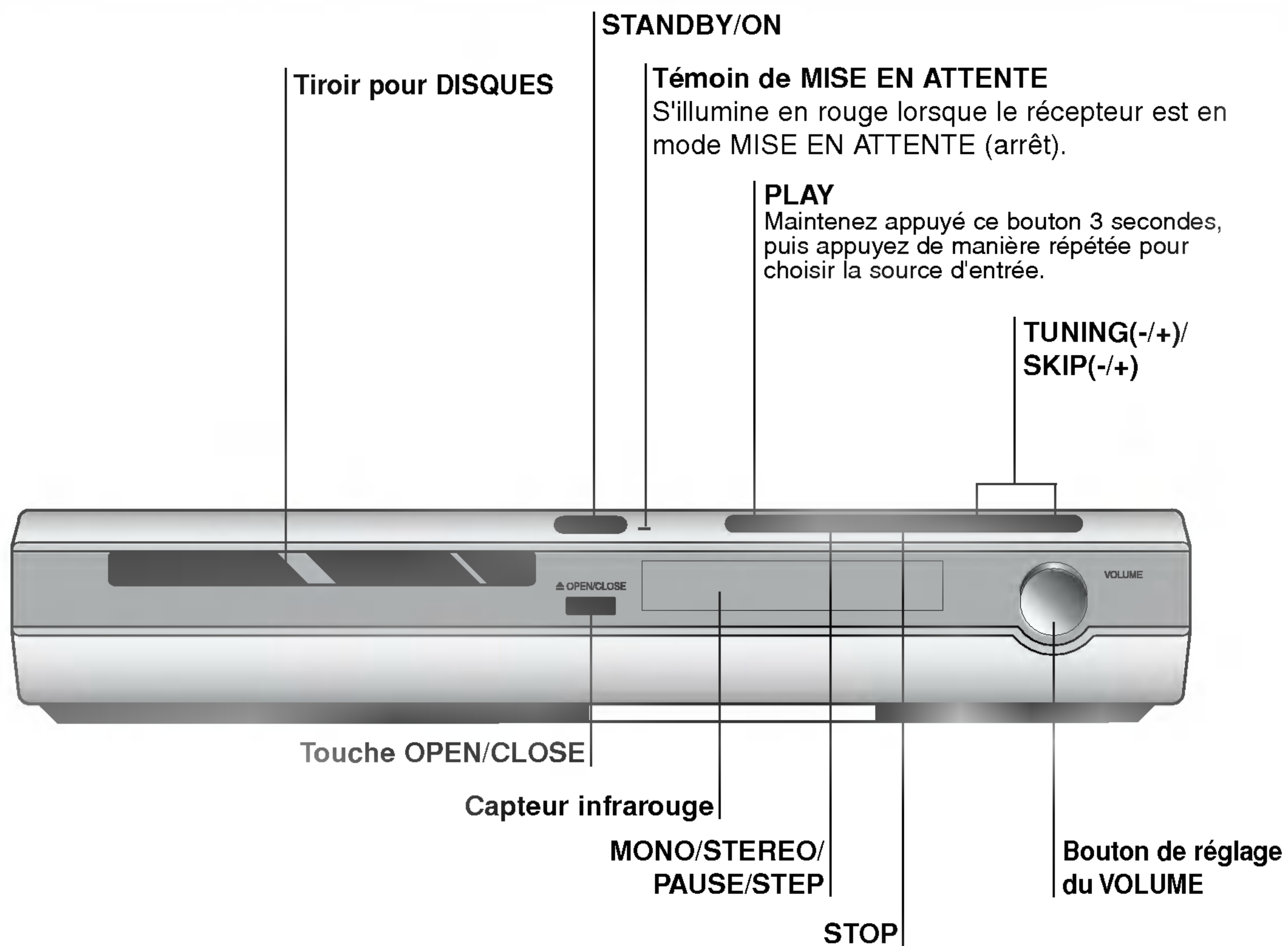
Il se peut que le symbole " " apparaisse à l'écran du téléviseur durant la lecture d'un disque. Cet icône signifie que la fonction décrite dans votre guide d'utilisation n'est pas disponible sur le disque DVD-Vidéo en cours de lecture.

#### À propos des symboles d'instruction des disques

Une section dont le titre comporte un des symboles suivants ne s'applique uniquement qu'au disque que représente ce symbole.

-  DVD et DVD±R/RW finalisé
-  Les CDs Vidéo avec l'application PBC(contrôle playback).
-  Les CDs Vidéo sans PBC(Contrôle playback)
-  CD Audio
-  Disque MP3
-  Disque WMA.
-  Disque JPEG
-  Disque DivX

## Panneau avant/Panneau arrière



Ne touchez pas aux broches internes des fiches du panneau arrière. Cela risque de provoquer une décharge électrostatique qui risque d'endommager irrémédiablement l'appareil.

# Télécommande

**INTERRUPTEUR**  
• POWER

**DVD**  
Pour sélectionner la source de sortie (CD/DVD) ou y accéder.

**BANDE**  
Pour sélectionner le récepteur du système (bandes FM et AM)

**Boutons numériques 0-9**  
Pour sélectionner directement un service, le numéro d'une chaîne ou les options numériques dans un menu.

**XTS pro** ●  
Pour jouir d'un son plus naturel et réaliste.

**XTS** ●  
Pour jouir du meilleur effet sonore.

**AUDIO** ●  
Pour sélectionner une langue audio (DVD) ou un canal audio (CD).

**MODE DE SON** ●  
Pour sélectionner le mode sonore.

**RÉGLAGE**  
Pour afficher ou masquer le menu configuration.

**MENU**  
Pour afficher le menu sur un disque DVD.

**BALAYAGE -/+(◀▶)** ●  
Pour effectuer des recherches en arrière et en avant.

**LENT -/+(◀▶)** ●  
Pour lancer la lecture au ralenti en retour/avance.

**SAUT RÉGRESSIF (◀◀)** ●  
Pour effectuer des recherches/aller au début du chapitre ou de la piste actuels ou au chapitre ou à la piste précédents.

**SAUT PROGRESSIF (▶▶)** ●  
Pour effectuer des recherches/aller vers le chapitre ou la piste suivants.

**PROG.** ●  
Pour afficher ou masquer le menu programme.

**MEMO.** ●  
Pour préregler la fréquence des stations radio dans le récepteur.

**ANNULER** ●  
Pour enlever un numéro de piste du menu programme ou un repère du menu de recherche par repères.

**RÉPÉTER** ●  
Pour répéter un chapitre, une piste, un titre, tous.

**RÉPÉTER A-B** ●  
Pour répéter une séquence.

**OUVRIR/FERMER (▲)**  
Pour ouvrir et fermer le plateau à disque.

**AUX**  
Pour sélectionner une source d'entrée.

**TV**  
Pour faire fonctionner le téléviseur (uniquement pour des téléviseurs LG).

**SOIMMEIL**  
Pour régler l'heure de mise hors tension automatique du système.

**SOURDINE**  
Pour annuler le son des enceintes.

**SOUS-TITRE**  
Pour sélectionner une langue pour les sous-titres (DVD).

**RETOUR**  
Pour masquer le menu configuration.

● **MARQUEUR**  
Pour marquer un point au cours de la lecture.

● **RECHERCHE**  
Pour afficher le menu de recherche par repères.

● **AFFICHAGE**  
Pour accéder à l'affichage sur écran.

● **ENTRÉE**  
Pour sélectionner la source du téléviseur.

● **◀/▶/▲/▼ (gauche/droite/haut/bas)**  
Pour sélectionner une option dans le menu.

● **ENTRER**  
Pour accepter la sélection du menu.

● **PRÉRÉGLAGECH(+/-) (▲/▼):**  
Pour sélectionner un chaîne de télévision ou une chaîne radio.

● **TUN(-/+) (◀/▶):**  
Pour syntoniser la station radio désirée.

**TITRE**  
Pour afficher le menu titres du disque, s'il y en a.

**VOLUME (+/-)**  
Pour régler le volume des enceintes et du téléviseur.

● **LECTURE (▶)**  
Pour lancer la lecture.

● **PAUSE/PAS (||)**  
Pour arrêter momentanément la lecture.

● **ARRÊT (■)**  
Pour arrêter la lecture.

● **ZOOM**  
Pour agrandir l'image vidéo du DVD.

● **GRADATEUR**  
Pour modifier la luminosité de l'écran d'affichage dans le panneau avant pendant que l'unité est allumée.

## Raccordements

### Connexion à un téléviseur

- Effectuez une des connexions suivantes selon les possibilités de vos appareils.

#### Trucs

- Regardez SVP les guides de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre chaîne stéréo ou des autres appareils pour réaliser les meilleures connexions.

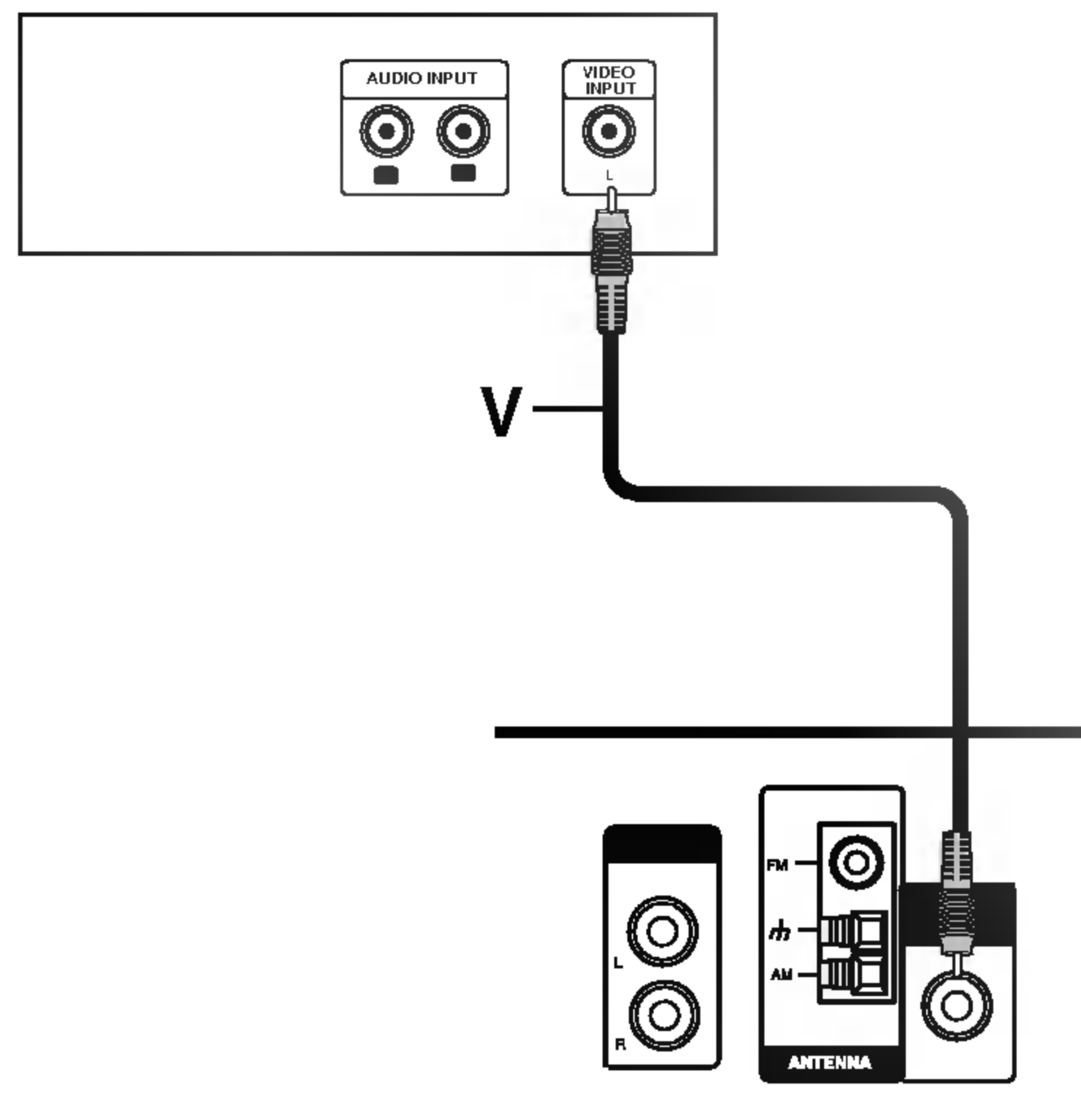
#### Attention

- S'assurer que le récepteur DVD/CD est branché directement sur le téléviseur. Sélectionnez l'entrée AV correcte sur votre téléviseur.
- Ne branchez pas votre récepteur DVD/CD au téléviseur via votre magnétoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions à cause du système de protection contre les copies.

#### Connexion Vidéo

Connectez la prise SORTIE MONITEUR du récepteur DVD/CD à la prise vidéo du téléviseur en utilisant le câble vidéo (V).

Arrière du téléviseur



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

### Connexion à un équipement externe

#### Connexion

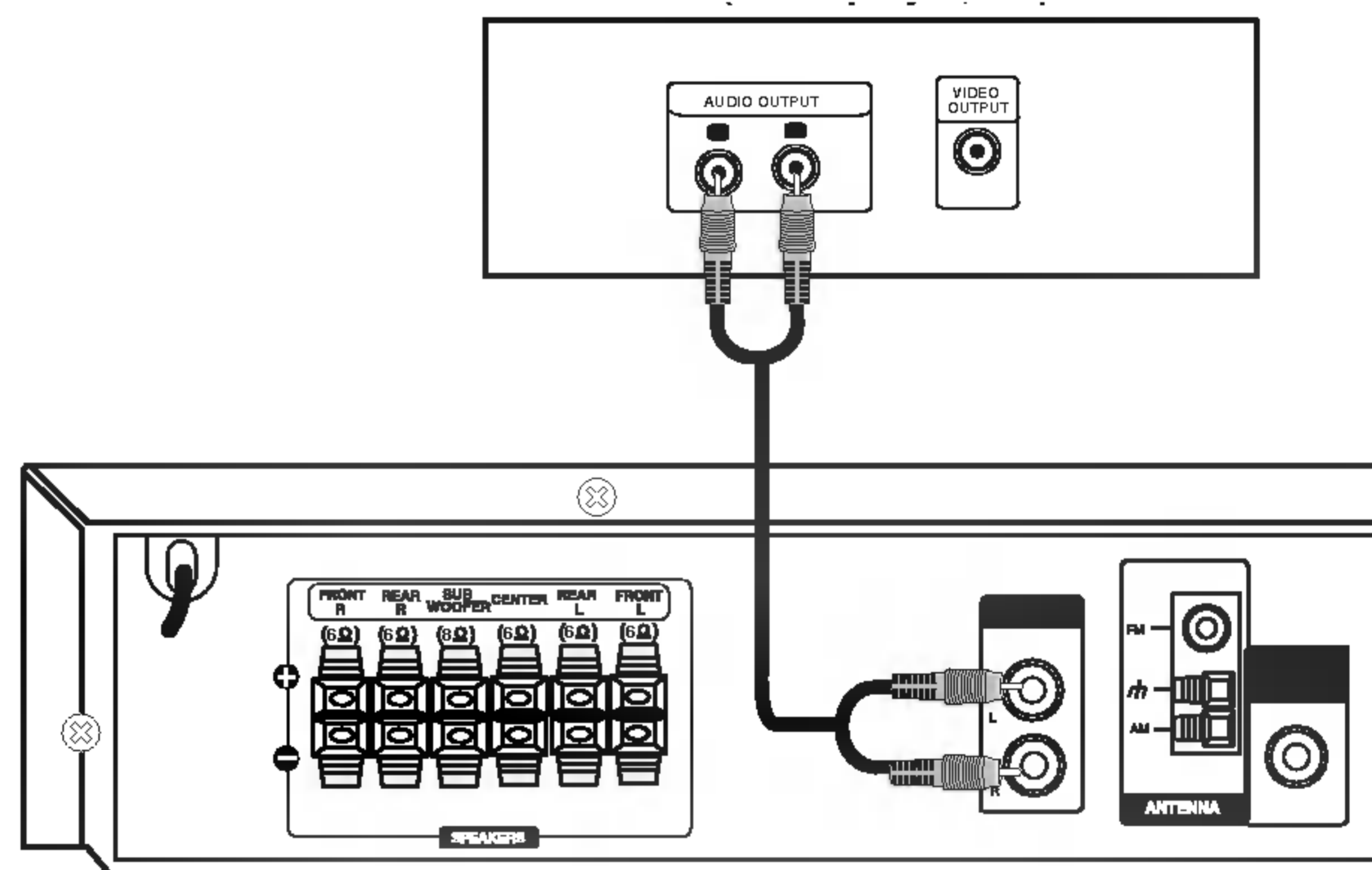
Connectez les prises AUX IN (L/R) gauche et droite du récepteur DVD/CD aux prises jack AUDIO OUT (L/R) gauche et droite du magnétoscope, du lecteur LD, etc., au moyen des câbles audio

#### Conseil:

Appuyez sur AUX de la télécommande pour sélectionner l'entrée vers ces prises.

AV 1 apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Panneau arrière du magnétoscope (ou du lecteur LD, etc.)

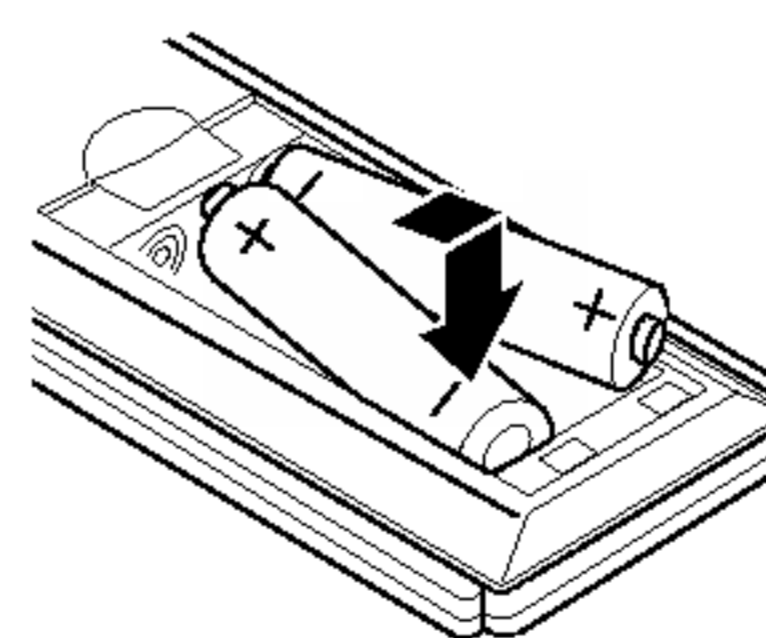


#### Rayon de fonctionnement de la télécommande


Visez le capteur infrarouge avec la télécommande et appuyez sur les différentes touches.

- **Distance:** Environ 7m (23 pieds) de la face antérieure du capteur infrarouge.
- **Angle:** Environ 30° dans chaque direction de la face antérieure du capteur infrarouge

#### Installation des piles de la télécommande



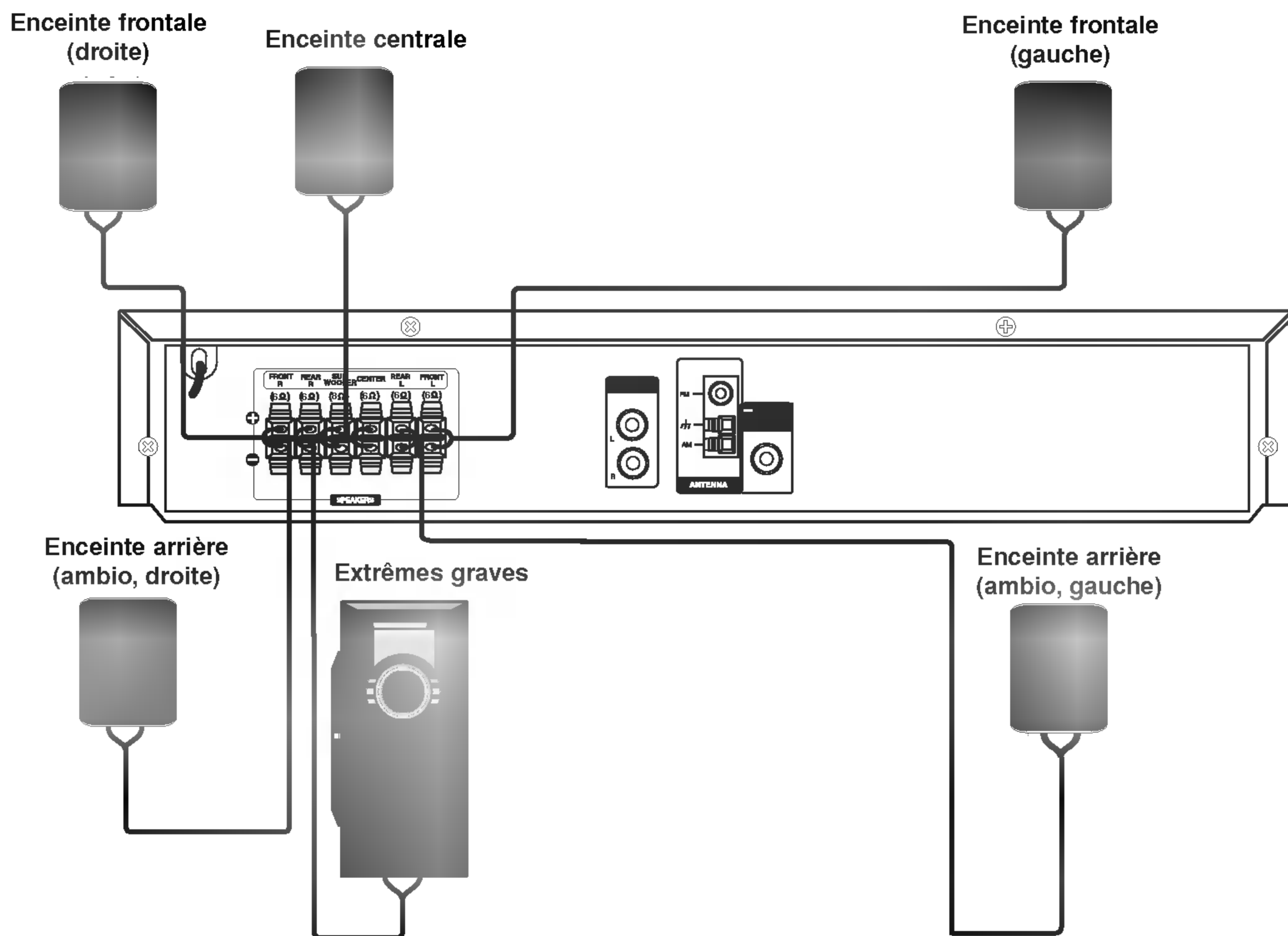
Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande et insérez deux piles R03 (AAA) dans le compartiment, tout en vous assurant de leur orientation appropriée.

 **Attention:** Ne jumelez jamais des piles usées avec des piles neuves. Ne jumelez jamais différents types de piles (standard, alcaline, etc.).

## Raccordements (suite)

### Raccordement du système d'enceintes

Raccordez les enceintes à l'aide des fils d'enceintes inclus en jumelant la couleur des bornes à la couleur des fils. Réglez les paramètres des enceintes (écart, niveau, etc.) de manière à obtenir le meilleur son ambiophonique possible.



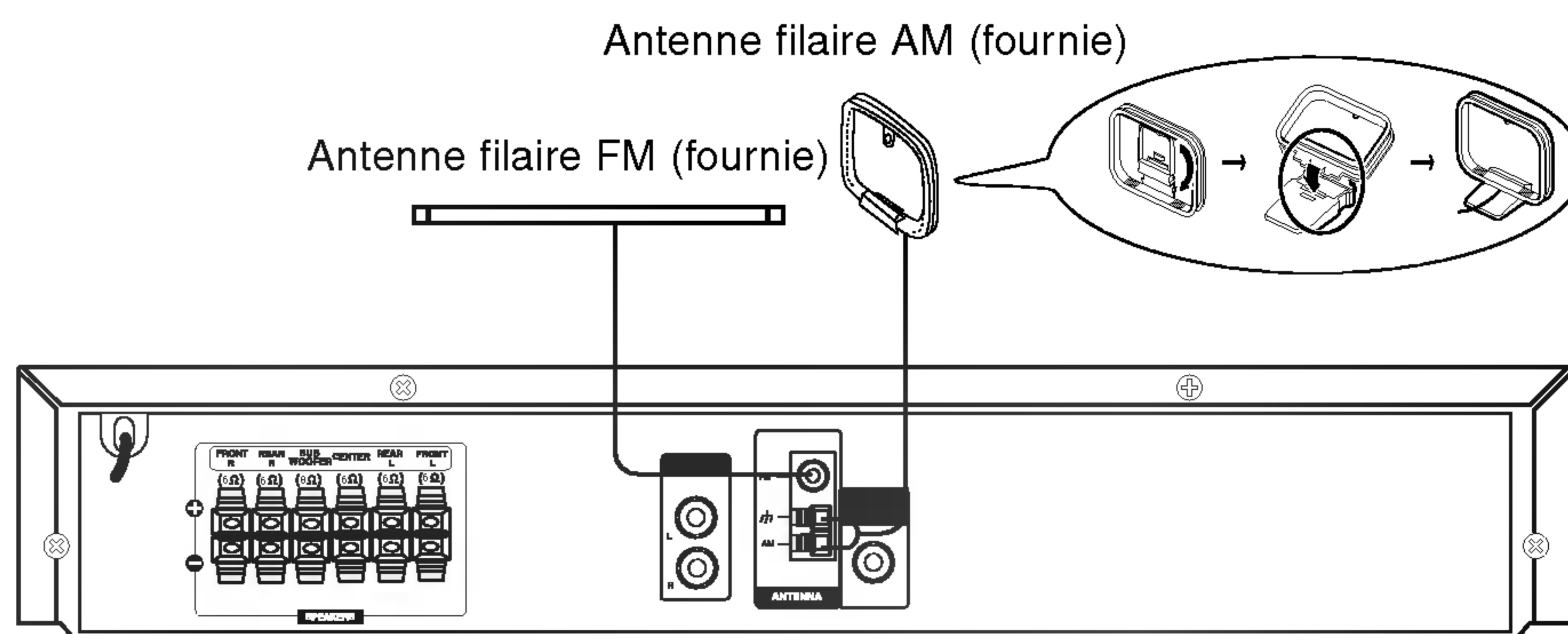
#### **N** Remarques

- Veillez à raccorder les fils d'enceintes aux bornes appropriées des composants : + à + et - à -. Si vous inversez les fils, la sonorité sera déformée et manquera de graves.
- Si vous utilisez des enceintes avant possédant une faible valeur maximum d'entrée, réglez le volume avec précision de manière à éviter une sortie d'enceinte excessive.

### Raccordements d'antennes

Pour écouter la radio, raccordez les antennes FM/AM.

- Branchez l'antenne cadre AM sur le connecteur d'antenne AM.
- Branchez l'antenne filaire FM sur la fiche pour antenne FM.



#### **N** Remarques

- Afin de prévenir la présence de bruits de réception, installez l'antenne cadre AM à distance du récepteur DVD/CD et autres composants.
- Veillez à complètement étirer l'antenne filaire FM
- Après à son raccordement, veillez à maintenir l'antenne flaire FM le plus horizontalement que possible.

## Raccordements (suite)

### Positionnement des enceintes

Dans le cas d'un positionnement normal, utilisez les six enceintes (2 enceintes avant, enceinte centrale, 2 enceintes arrière et une enceinte d'extrêmes graves). Si vous désirez faire l'écoute d'une excellente sonorité de basses ou de l'ambiphonie Dolby Digital, nous recommandons la présence d'une enceinte d'extrêmes graves.

- **Enceintes avant**

Selon votre position d'écoute, disposez les enceintes de manière à ce qu'elles en soient équidistantes. Toujours selon votre position d'écoute, réglez l'intervalle entre les enceintes à 45°.

- **Enceinte centrale**

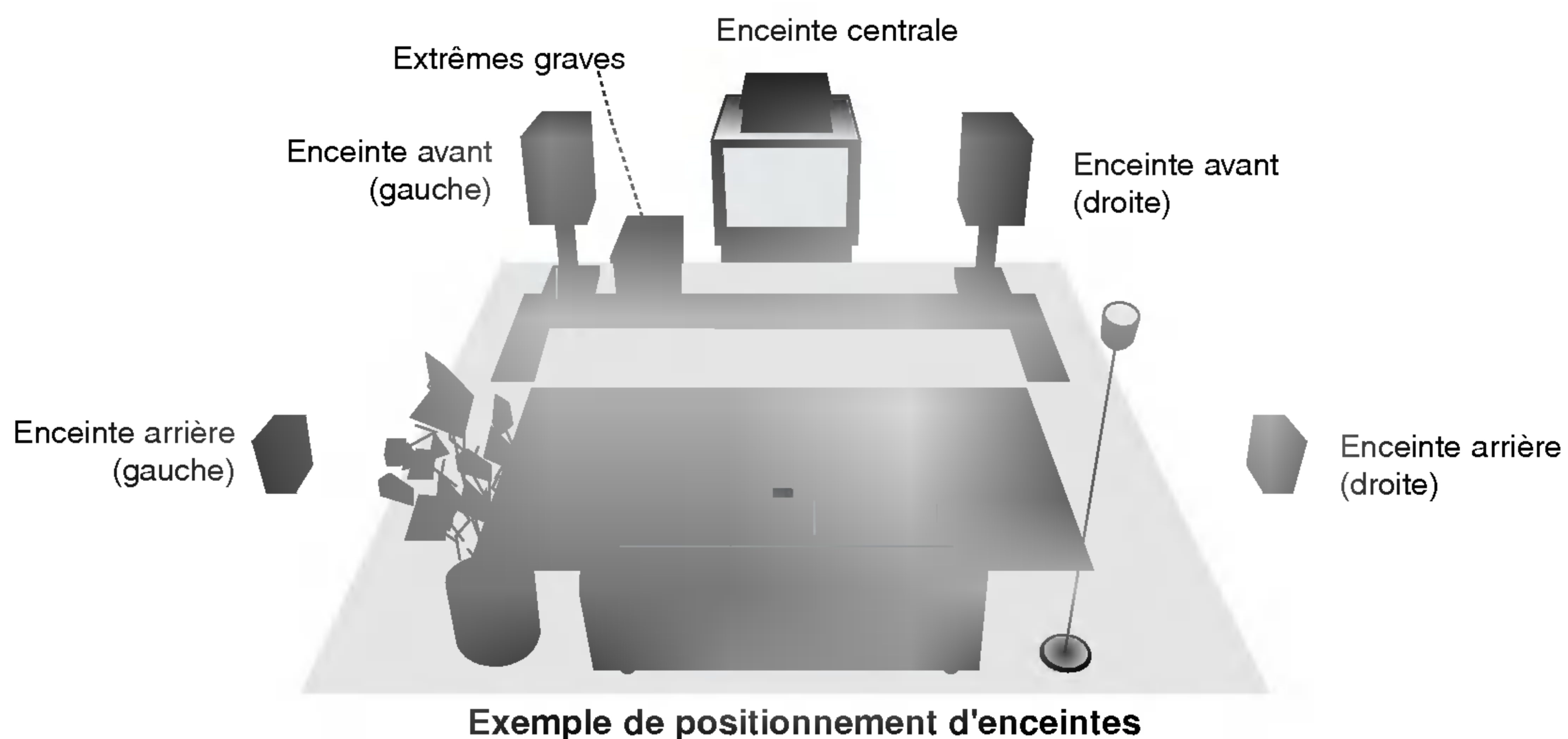
Idéalement, l'enceinte centrale et les enceintes avant devraient se situer à la même hauteur. Normalement, vous pouvez les positionner au-dessus ou en-dessous du niveau du téléviseur.

- **Enceintes arrière**

Positionnez les enceintes gauche et droite à l'arrière de la zone d'écoute. Ces enceintes servent à fidèlement reproduire le déplacement sonore et l'ambiance qu'exige la lecture ambiophonique. Pour un meilleur rendement, ne positionnez pas les enceintes arrière trop en recul de la zone d'écoute et placez-les au même niveau ou plus haut, que les oreilles de l'auditeur. L'orientation des enceintes arrière vers un mur ou vers le plafond, améliorera la répartition sonore. Dans le cas d'une pièce de petite dimension avant/arrière où l'auditeur se trouve tout près du mur arrière, placez les enceintes face à face, orientées vers le bas, et à environ 60-90 cm au-dessus de la hauteur des oreilles de l'auditeur.

- **Extrêmes graves**

Vous pouvez placer l'enceinte d'extrêmes graves n'importe où à l'avant.



## Avant la mise en marche

### Mini-glossaire des modes débit audio/Ambiophonie



Si vous souhaitez jouir de 5.1(ou 6) voies discrètes de qualité audio numérique supérieure provenant de sources de programmation comportant la marque de commerce DTS telles que certains disques DVD, DC, etc., DTS Digital Surround vous offre jusqu'à 6 voies d'audio transparent (ce qui signifie une qualité comparable au disque mère) et transmet un son d'une netteté incomparable sur l'ensemble du champ sonore de 360°. L'appellation DTS est une marque de commerce de DTS Technology,LLC. Fabriqué avec l'autorisation de DTS Technology, LLC.

#### DOLBY DIGITAL

Le format ambiophonique Dolby numérique vous permet de jouir de 5.1 voies sonores ambiophoniques à partir d'une source de programmation Dolby numérique. Si vous effectuez la lecture de disques DVD comportant le repère "DOLBY DIGITAL", cette caractéristique vous permettra de jouir d'une qualité supérieure de son, d'un champ spatial auditif plus précis et d'une gamme d'amplification améliorée..

#### DOLBY PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II crée cinq voies de sortie à pleine largeur de bande à partir de sources ne comportant qu'une voie bicanal. Cela est possible grâce à un décodeur ambiophonique de pointe comportant une matrice à haute pureté qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement d'origine, sans pour autant y ajouter de nouveaux sons ou colorations tonales.

##### Mode FILM :

Le mode MOVIE vous permet de faire l'écoute de programmes de télévision transmis en stéréo ainsi que tous les programmes codés avec Dolby ambiophonique. Le résultat est une directionnalité de champ acoustique améliorée, s'apparentant à la qualité acoustique de 5.1 voies discrètes.

##### Mode MUSIQUE :

le mode MUSIQUE vous permet de faire l'écoute de n'importe quel enregistrement stéréo et vous offre à la fois une largeur et une profondeur d'espace sonore inégalées.

##### Mode MATRICE:

Le mode MATRICE est identique au mode MATRICE, sauf pour l'absence de la logique d'enrichissement directionnelle. Il permet l'enrichissement des signaux mono en les faisant apparaître plus "importants". Le mode MATRICE peut également être incorporé aux systèmes de sonorisation d'automobiles, là où les fluctuations dues à la faible réception des postes FM stéréo peuvent faire en sorte que les signaux ambiophoniques d'un décodeur engendrent une sonorité indésirable. Il se peut que la meilleure "solution" pour une réception FM stéréo médiocre soit tout simplement de transformer la réception audio à mono.

#### BYPASS


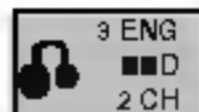
Sert à effectuer la lecture fidèle d'un logiciel comportant des signaux ambiophoniques audio à canaux multiples.

### Mode son

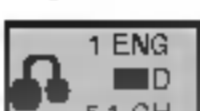

Vous pouvez profiter de la sonorité ambiophonique en sélectionnant tout simplement un des champs sonores prééglés, en fonction du programme que vous désirez écouter.

#### Lorsqu'il y a un disque DVD dans l'appareil

Vous pouvez modifier le mode son du disque DVD en appuyant sur la touche **AUDIO** de la télécommande, durant environ deux secondes. Quoique le contenu des disques DVD puisse varier d'un disque à un autre, les explications suivantes vous permettront de vous familiariser avec les fonctions de base de cette caractéristique.

- a) Après avoir sélectionné bicanal (par exemple:  ou ) en appuyant sur le bouton AUDIO, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton SOUND.



- b) Après avoir sélectionné un canal 5.1 (par exemple  ou ) en appuyant sur le bouton AUDIO, appuyez sur le bouton SOUND.

- Le voyant " " sera affiché sur l'écran du téléviseur.
- Le voyant "DÉTOUR" (ou "BYPASS") n'apparaîtra que sur l'écran d'affichage.

#### Lorsque vous insérez un CD vidéo

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton SOUND, le mode sonore du CD vidéo change sur l'écran d'affichage selon l'ordre suivant.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...



#### Remarque



Après avoir sélectionné "Détour" du mode sonore à l'aide du bouton SOUND, appuyez sur le bouton AUDIO. Les canaux audio gauche, droit et stéréo seront affichés sur l'écran du téléviseur.

#### Lorsque vous insérez un CD

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton SOUND, le mode sonore du CD vidéo change sur l'écran d'affichage selon l'ordre suivant.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...

#### À titre de référence

- Le format de codage de chaque logiciel de programmation apparaît sur son emballage.
  - L'étiquette des disques Dolby numérique en comportent le symbole .
  - L'étiquette des disques codés avec Dolby ambiophonie en comportent le symbole .
  - L'étiquette des disques DTS Digital ambiophonie comporte les lettres DTS.



#### Remarques

- Lors de la lecture de pistes audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz, les signaux de sortie seront convertis à 48 kHz (fréquence d'échantillonnage).
- Lorsque vous utilisez un microphone, sauf pour la fonction karaoké, vous ne pouvez pas jouir de la sortie du canal 5.1. Uniquement le bicanal sonore émettra du son lorsque le système du microphone sera activé.





## Avant la mise en marche (suite)

### Affichage à l'écran

Il est possible d'afficher l'état général de la lecture à l'écran du téléviseur. Vous pouvez modifier certains éléments à l'aide du menu. Pour utiliser l'affichage à l'écran.

- 1** Appuyez sur la touche DISPLAY durant la lecture.
- 2** Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner l'item désiré. L'élément sélectionné est surligné.
- 3** Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour modifier le réglage. Si approprié, vous pouvez également utiliser les touches numériques (numéros de titres par exemple). Appuyez sur la touche ENTER pour exécuter le réglage.


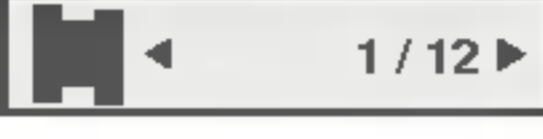


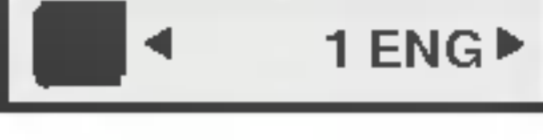
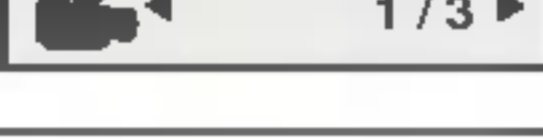
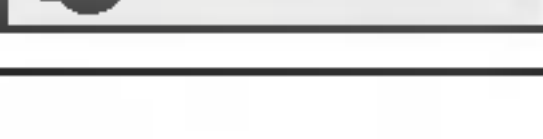
#### ÉTAT DE LECTURE / RESTRICTIONS

-  Répéter titre
-  Répéter séquence
-  Relancez la lecture depuis cet emplacement
-  Action prohibée ou non disponible


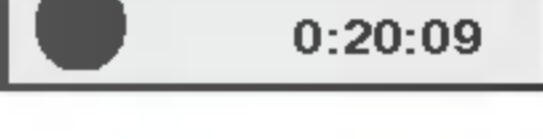
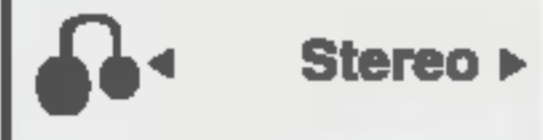

#### Remarques

- Il se peut que certains disques ne comportent pas toutes les caractéristiques illustrées ci-dessous.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 10 secondes, l'affichage à l'écran disparaîtra.

#### Exemple: Affichage sur écran au cours de la lecture d'un DVD vidéo

Éléments	Méthode de sélection
Numéro de titre 	◀ / ▶, Numéros ENTER
Numéro de chapitre 	◀ / ▶, Numéros ENTER
Recherche de temps 	Numéros, ENTER
Langue audio et le mode de sortie audionumérique. 	◀ / ▶ ou AUDIO
Langue de sous-titrage 	◀ / ▶ ou SUBTITLE
Prise de vue 	◀ / ▶
Son 	◀ / ▶

#### Exemple: Affichage sur écran au cours de la lecture d'un CD-V

Éléments	Méthode de sélection
Numéro de piste (ou le mode PBC) 	◀ / ▶, Numéros ENTER
Temps 	Numéros ENTER
Voie audio 	◀ / ▶ ou AUDIO
Son 	◀ / ▶

## Avant la mise en marche (suite)

### Configuration initiale

À l'aide du menu Configuration, vous pouvez régler plusieurs éléments tels que l'image et le son. Vous pouvez également régler la langue pour les sous-titres et le menu Configuration, entre autres. Pour plus de détails sur chaque élément du menu Configuration, voir les pages 13 à 16.

#### Pour afficher et masquer le menu:

Appuyez sur SETUP pour afficher le menu. Si vous appuyez encore une fois sur SETUP, l'affichage revient à l'écran initial.

#### Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur ► dans la télécommande.

#### Pour revenir au niveau précédent:

Appuyez sur ◀ dans la télécommande.

### FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

#### 1 Appuyez sur SETUP.

Le menu Configuration s'affiche.

#### 2 Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur ► pour passer au deuxième niveau.

L'écran montrera la configuration actuelle pour l'élément sélectionné, ainsi que la(les) configuration(s) alternative(s).

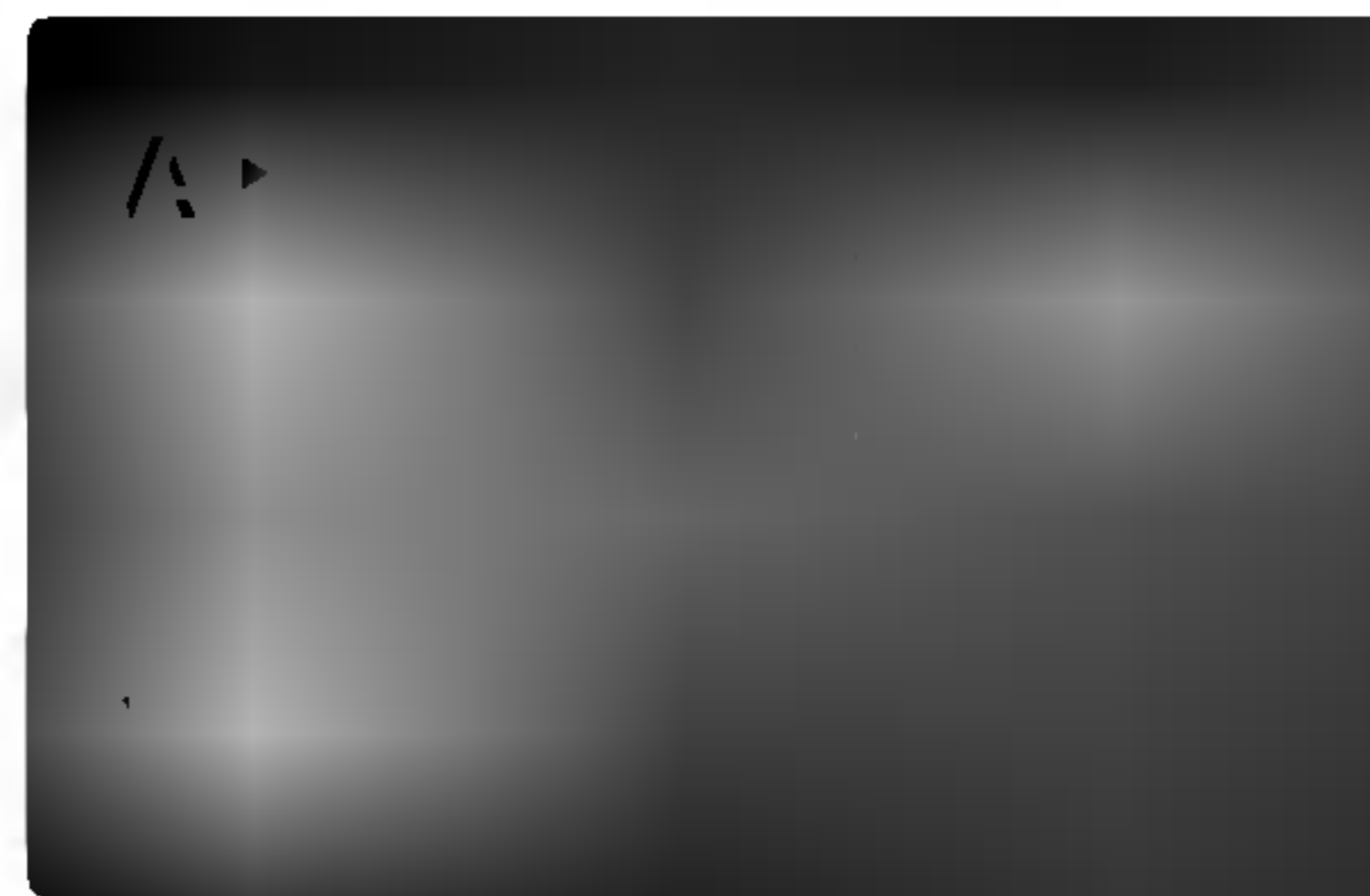
#### 3 Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la deuxième option désirée et appuyez ensuite sur ► pour passer au troisième niveau.

#### 4 Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la configuration désirée, puis appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection.

Certains éléments demandent des pas supplémentaires.

#### 5 Appuyez sur SETUP ou PLAY pour sortir du menu Configuration

### LANGUAGE



#### OSD

Sélectionnez une langue pour le menu Configuration et l'affichage sur écran.

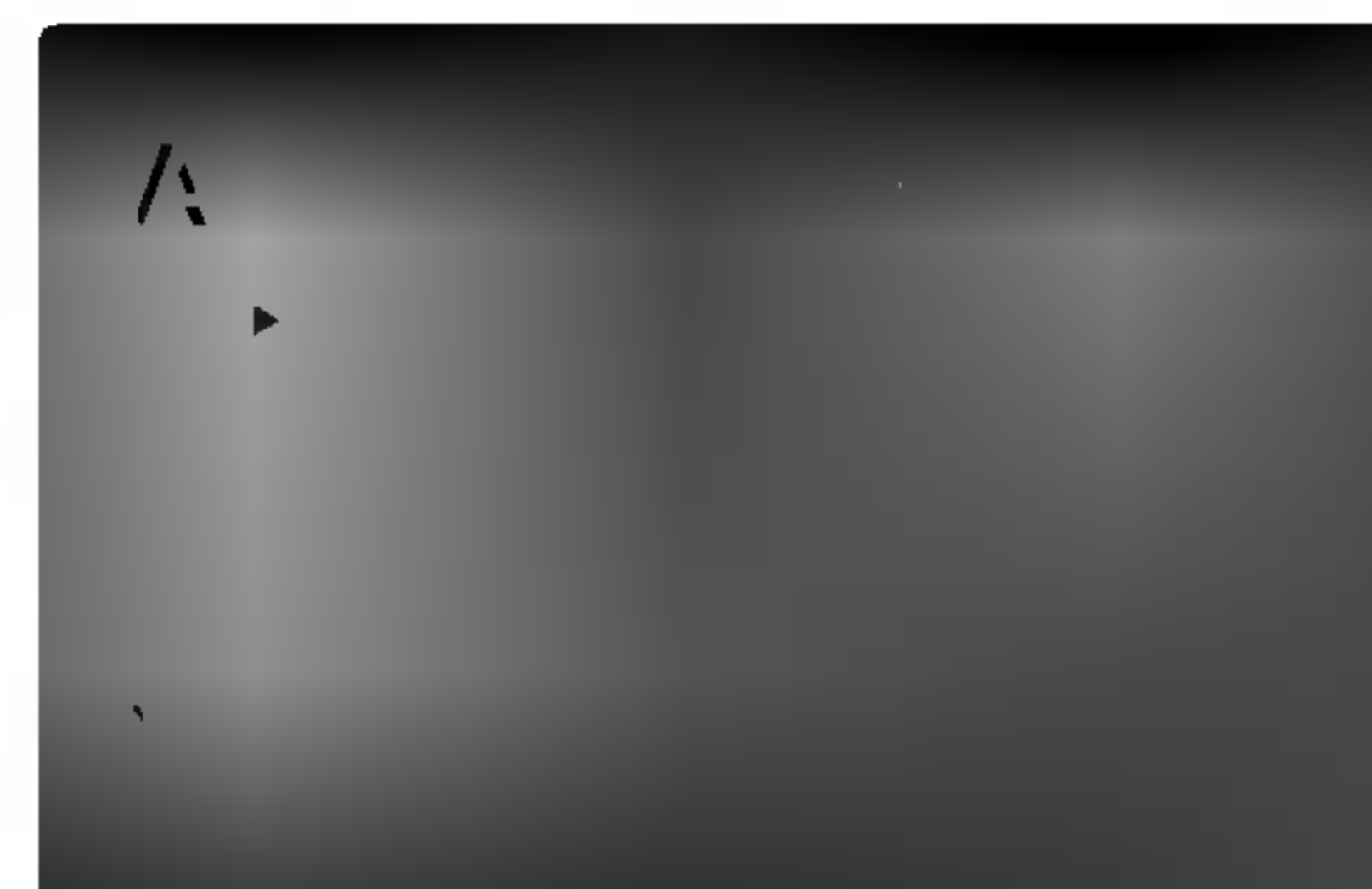
#### Audio / Sous-titres / Menu du disque

Sélectionnez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres, et le menu du disque.

**Original:** Ceci fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

**Autre:** Pour sélectionner une autre langue, appuyez sur les touches numériques afin d'entrer le numéro à quatre chiffres correspondant au code de la langue désirée de la liste et appuyez ensuite sur la touche ENTER. Si vous sélectionnez une langue par erreur, appuyez sur la touche CLEAR.

### DISPLAY



#### Format de l'écran

**4:3:** Sélectionnez cette option lorsque l'unité est connectée à un téléviseur standard 4/3.

**Format grand écran 16/9:** Sélectionnez cette option lorsque l'unité est connectée à un téléviseur à format large 16/9.

#### Mode d'affichage

La configuration du mode d'affichage ne marche que si le mode format de l'écran est réglé sur "4:3".

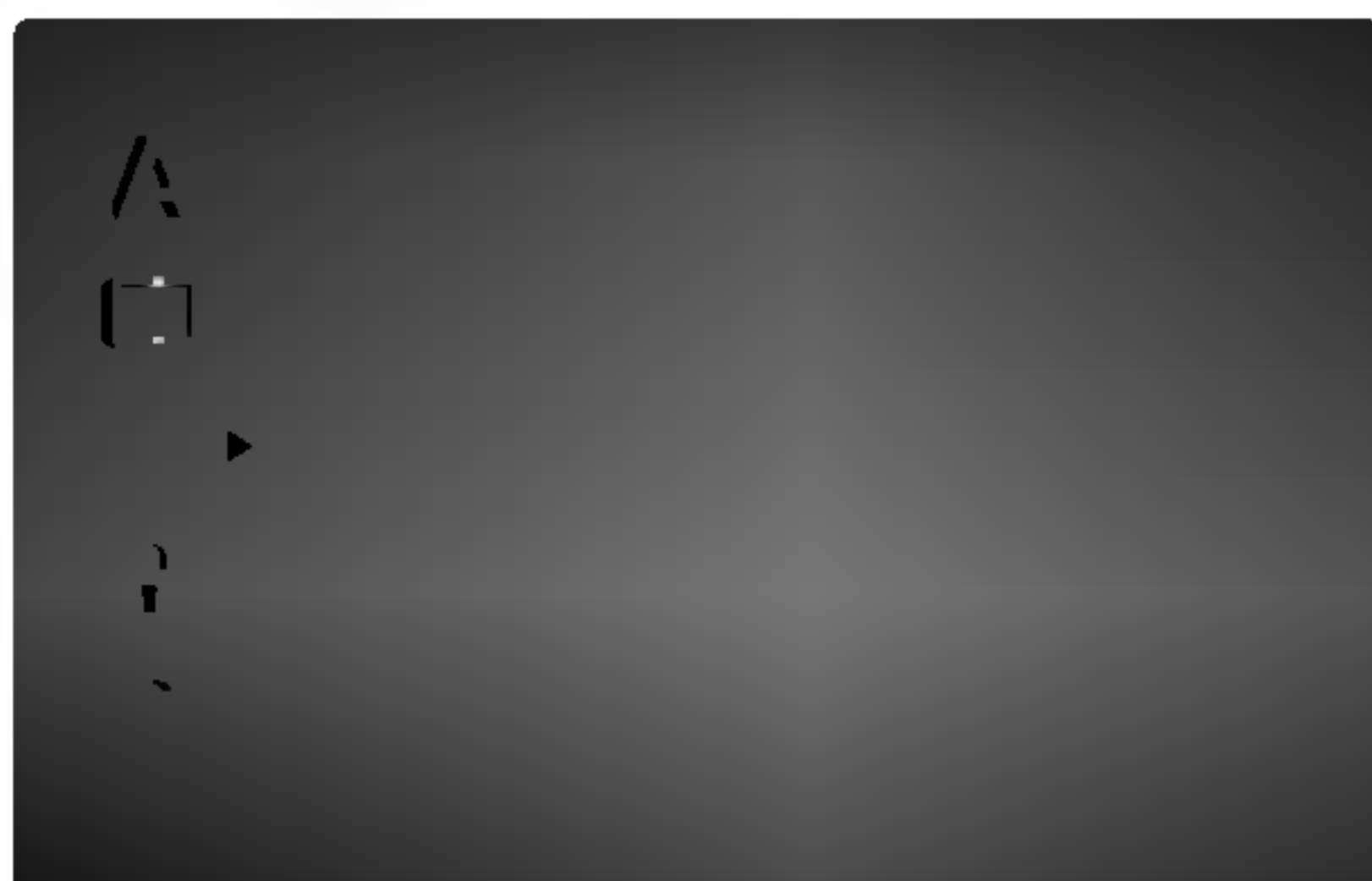
**Letterbox ("boîte aux lettres"):** Ce format sert à afficher une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

**Pan & Scan ("recadrage automatique"):** Ce format sert à afficher une large image dans tout l'écran en la découpant pour qu'elle y tienne.

## Avant la mise en marche (suite)

### AUDIO

Chaque disque DVD comporte plusieurs options de sortie audio. Réglez les options audio du récepteur suivant le type de système audio que vous employez.



#### Réglage 5.1

Sélectionnez les réglages de haut-parleurs, y compris l'équilibre du volume et la distance ou testez les réglages de haut-parleurs.

Les réglages de haut-parleurs sont actifs uniquement dans Analog Multi-Channel Output (sortie multi-canal analogique).



#### Sélection du enceintes

Sélectionnez (enceinte avant (gauche), enceinte centrale, enceinte avant (droite), enceinte arrière (droite), enceinte arrière (gauche) ou extrêmes graves).

#### Remarque

Le contrat de licence Dolby Digital interdit certains réglages d'enceinte.

#### Format

Les réglages d'enceinte étant fixes, il est impossible de les modifier.

#### Volume

Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler le niveau de sortie de l'enceinte choisie (-5dB ~ +5dB)

#### Distance

Si vous avez raccordé des enceintes à votre lecteur de DVD, le réglage Distance permet aux enceintes de détecter la distance devant être parcourue par le son pour atteindre le point d'écoute établi. Ceci permet au son de chaque enceinte d'atteindre l'auditeur au même moment.

Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler la Distance de l'enceinte sélectionnée.

#### Remarque

Vous ne pouvez régler que la distance de l'enceinte centrale aux enceintes arrières (gauche et droite).

#### Test

Appuyez sur ◀ / ▶ pour tester les signaux de chaque enceinte. Réglez le volume pour faire coïncider le volume des signaux testés mémorisés dans le système.

Avant Gauche (L) → Centrale → Avant Droite (R)  
→ Arrière Droite (R) → Arrière Gauche (L) → Extrêmes graves

#### Commande de gamme d'amplification (DRC/Dynamic Range Control)

Le format DVD, grâce à la technologie audionumérique, vous permet de faire l'écoute de la diffusion la plus fidèle possible de la trame sonore d'un programme. Toutefois, il se peut que vous désiriez comprimer la gamme d'amplification de la sortie audio (l'écart entre les sons les plus intenses et les plus faibles). Vous pourrez alors faire l'écoute d'un film à plus bas volume sans rien perdre de sa qualité sonore. Pour obtenir cet effet, réglez l'élément DRC sur "Marche".

#### Remarques

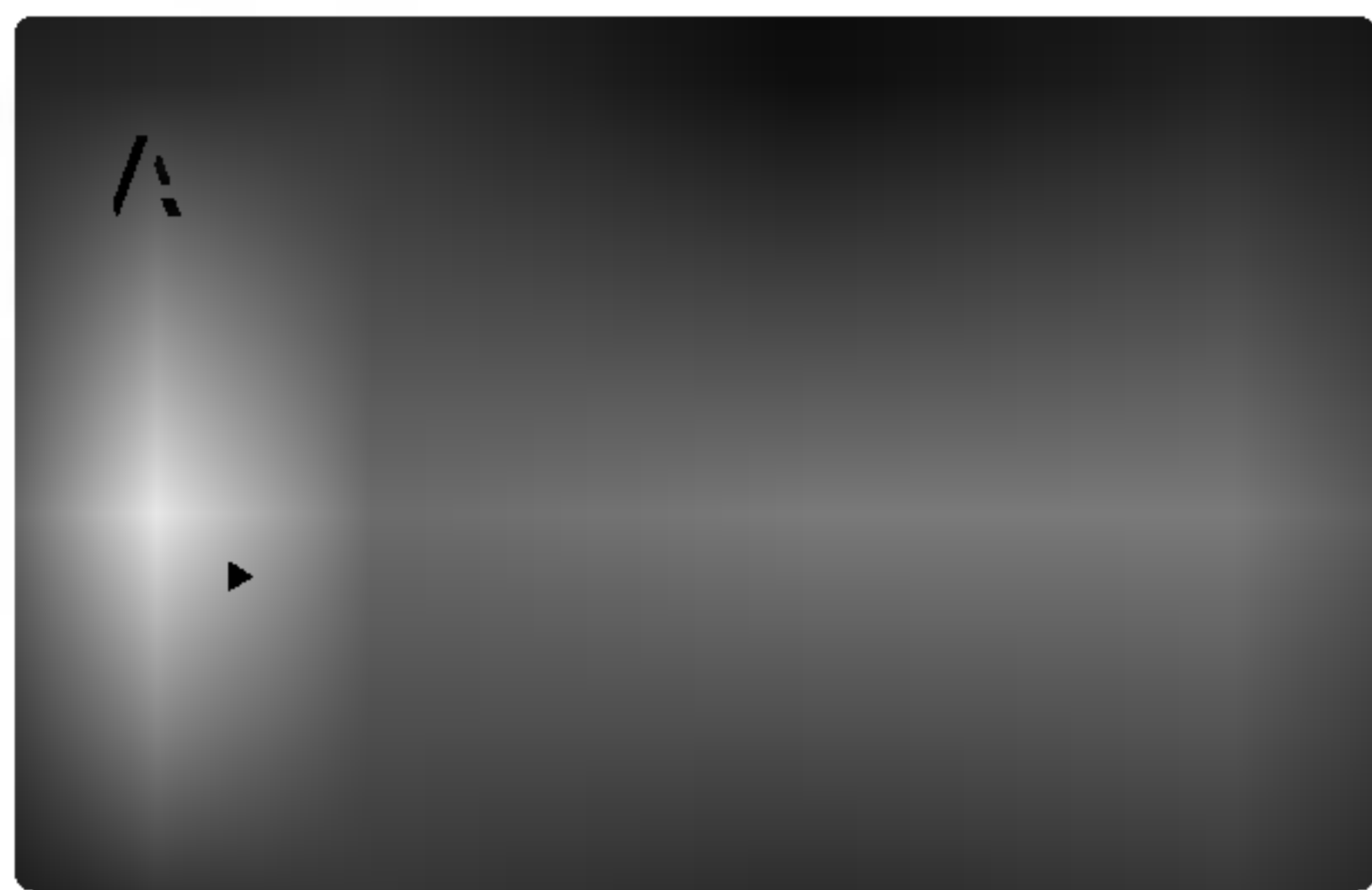
- La fonction contrôle de la dynamique (DRC) ne marche que lors de la lecture des disques enregistrés en format Dolby Digital.
- Le niveau de compression de la dynamique peut varier en fonction du disque DVD.

#### Vocal

Ne sélectionnez l'option "Marche" de l'élément Vocal que lors de la lecture d'un DVD karaoké multiplex. Les voies karaoké du disque s'intégreront à la sonorité stéréophonique normale.

## Avant la mise en marche (suite)

### VERROUILLAGE (CONTRÔLE PARENTAL)



#### Classification

Certains films contiennent des scènes qui ne conviennent pas aux enfants. Plusieurs de ces disques contiennent de l'information pour le contrôle parental applicable au disque tout entier ou à certaines scènes dans le disque. Les films et les scènes sont classés de 1 à 8, en fonction du pays choisi. Certains disques offrent des scènes plus convenables comme alternative.

La fonction contrôle parental vous permet de bloquer l'accès aux scènes dont la classification est au-dessous de la classification que vous avez établie, empêchant ainsi les enfants de regarder le matériel qui vous semble non convenable.

**1** Sélectionnez "Classement" dans le menu BLOQUE, puis appuyez sur ►.

**2** Pour avoir accès aux fonctions classification, mot de passe et code du pays, vous devez saisir le code de sécurité à 4 chiffres que vous avez créé.

Si vous n'avez pas encore saisi un code de sécurité, vous devez le faire maintenant.

Saisissez un code à 4 chiffres et appuyez sur ENTER. Saisissez-le encore une fois et appuyez sur ENTER pour vérification. Si vous vous trompez avant d'avoir appuyé sur ENTER, appuyez sur CLEAR

**3** À l'aide des boutons ▲ / ▼, sélectionnez une classification de 1 à 8.

**Classement 1-8:** a classification "un" (1) comporte le plus grand nombre de restrictions et la classification "huit" (8) est la moins restrictive.

#### Débloquer

Si vous sélectionnez Débloquer, le contrôle parental ne sera pas activé et le disque sera lu en entier.

#### Remarque

Si vous sélectionnez une classification pour ce lecteur, toutes les scènes du disque ayant la même classification ou une classification inférieure seront lues. Les scènes ayant une classification supérieure ne seront pas lues, à moins qu'une scène alternative ne soit disponible sur le disque. La scène alternative doit avoir la même classification ou une classification inférieure à celle établie pour ce lecteur. S'il n'y a aucune scène alternative convenable, la lecture s'arrêtera. Vous devrez alors saisir le mot de passe à 4 chiffres ou modifier le niveau de la classification pour rendre possible la lecture de ce disque.

**4** Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection concernant la classification, puis appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

#### Mot de passe (code de sécurité)

Vous pouvez saisir ou modifier le mot de passe.

1. Sélectionnez Mot de passe dans le menu BLOQUE, puis appuyez sur ►.
2. Suivez l'étape 2 comme montré à gauche (Classification). "Modifier" ou "Nouveau" est mis en surbrillance.
3. Saisissez le nouveau code à 4 chiffres, puis appuyez sur ENTER. Saisissez-le à nouveau pour vérification.
4. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

Si vous oubliez votre code de sécurité

Si vous oubliez votre code de sécurité, vous pouvez l'effacer en utilisant la procédure suivante.

1. Saisissez le numéro à 6 chiffres "210499" et le code de sécurité sera effacé.
2. Saisissez un nouveau code, comme décrit ci-dessus.

#### Remarque

Quand la fonction " " apparaît sur l'écran de la télévision, appuyez sur STOP (■) puis sur SET UP pour passer au menu démarrage.

#### Code du pays

Saisissez le code du pays/de la région dont les standards ont été utilisés pour classer le disque DVD vidéo. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre de référence.

**1** Sélectionnez "Code Pays" dans le menu BLOQUE, puis appuyez sur ►.

**2** Suivez l'étape 2 comme montré à gauche (Classification).

**3** À l'aide des boutons ▲ / ▼, sélectionnez le premier caractère.

**4** Appuyez sur ► et sélectionnez le deuxième caractère à l'aide des boutons ▲ / ▼.

**5** Appuyez sur ENTER pour confirmer le code du pays choisi.

## Avant la mise en marche (suite)

### AUTRES



### PBC

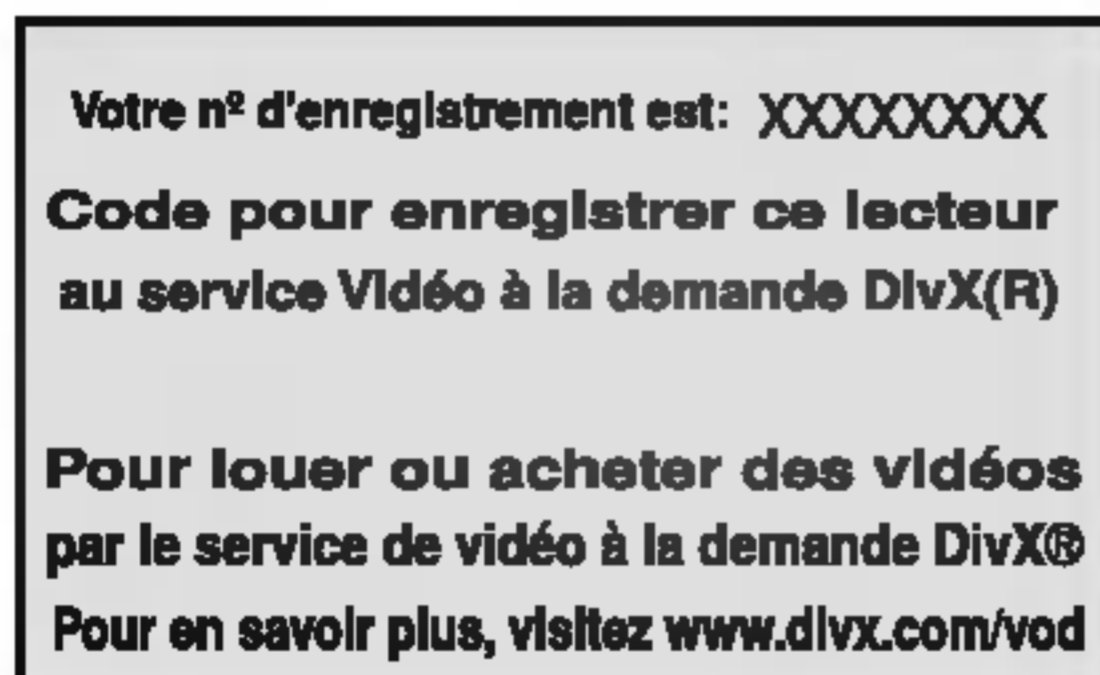
Pour activer/désactiver la commande de lecture (PBC).

**Marche:** La lecture des CD-Vidéo comportant la fonction PBC est effectuée en fonction de la PBC.

**Arrêt:** La lecture des CD-Vidéo comportant la fonction PBC est effectuée de la même manière que pour les CD-Audio.

### Enregistrement DivX

Vous pouvez montrer le numéro d'enregistrement DRM (gestion numérique des droits) du DivX uniquement pour votre unité.

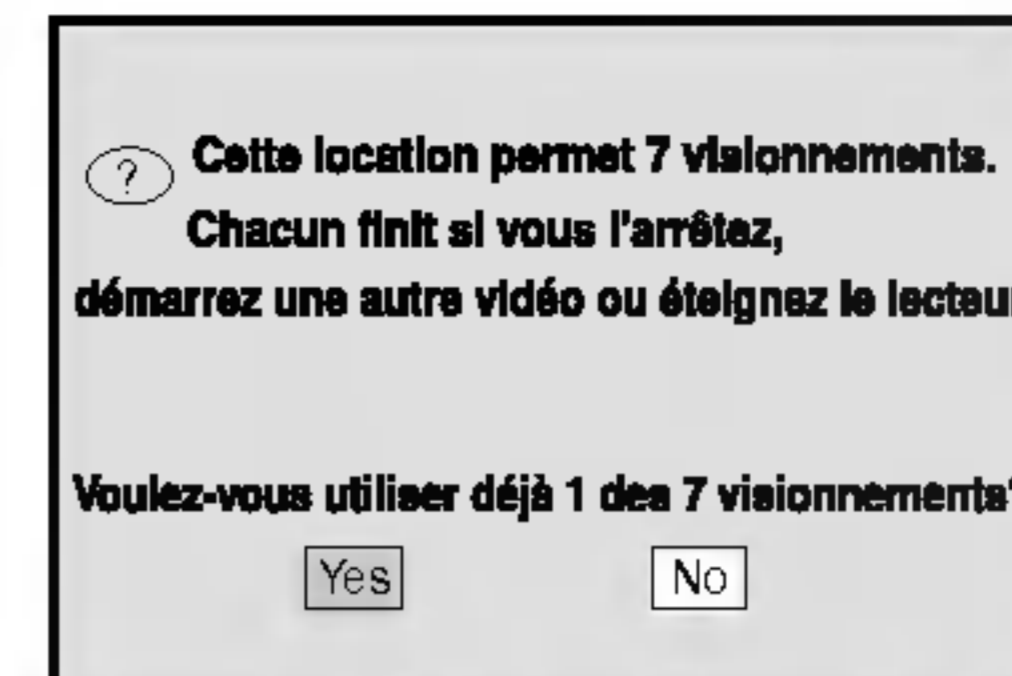


Le numéro d'enregistrement est utilisé pour l'agent gestionnaire de VOD (vidéo à la demande). Vous pouvez acheter ou louer un fichier vidéo crypté.

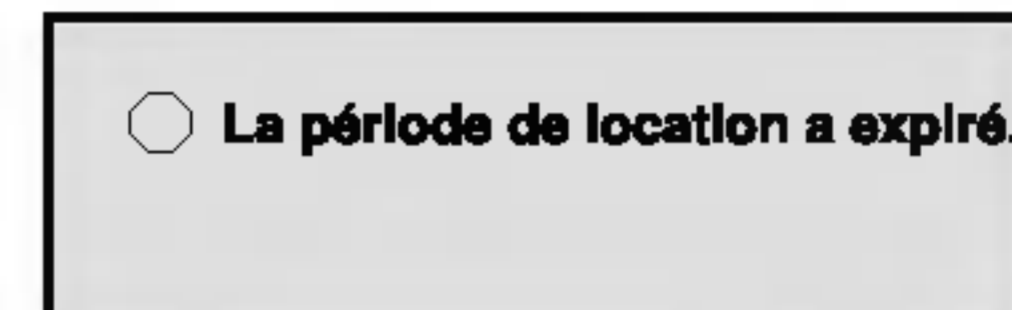
### Remarques

Si vous louez un fichier DivX VOD, il y a plusieurs options de limites de visionnement comme montré ci-dessous.

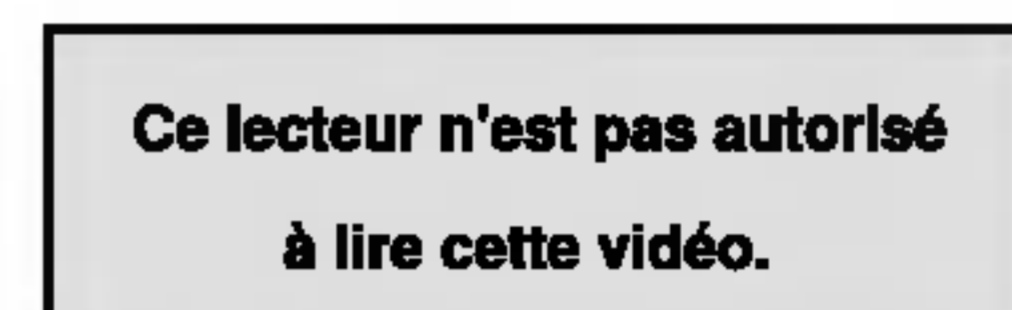
- Affichage du nombre de fois que vous pouvez regarder le fichier.



- La période de location a expiré.



- Affichage d'erreur d'autorisation.



## Fonctionnement avec un DVD et un CD vidéo

### Lecture d'un DVD ou CD-Vidéo

#### Réglages du mode LECTURE

- Mettez le téléviseur en marche et sélectionnez la source d'entrée vidéo raccordée au récepteur DVD/CD.
- Système audio : Allumez le système audio et sélectionnez la source d'entrée raccordée au récepteur DVD-CD.

**1** Appuyez sur OPEN/CLOSE () pour ouvrir le plateau à disque.






**2** Insérez le disque que vous avez choisi dans le plateau à disque, la face lisible au-dessous. Si vous insérez un disque DVD double couche, assurez-vous de l'insérer avec la face que vous voulez lire au-dessous.


**3** Appuyez sur OPEN/CLOSE () pour fermer le plateau à disque.

Le message "Lecture en cours" s'affiche sur l'écran du téléviseur et la lecture commence automatiquement. Si la lecture ne commence pas, appuyez sur PLAY. Dans certains cas, c'est le menu du disque qui s'affiche à la place du message "Lecture en cours".

#### Si une fenêtre menu s'affiche

La fenêtre menu sera d'abord affichée après avoir inséré un DVD ou un CD vidéo comportant un menu.

  
À l'aide des touches     sélectionnez le titre/ chapitre que vous souhaitez visionner et appuyez ensuite sur la touche ENTER pour en lancer la lecture. Appuyez sur la touche TITLE ou MENU pour revenir à l'affichage du menu.

- 
- Sélectionnez la piste que vous souhaitez visionner à l'aide des touches numériques et appuyez ensuite sur la touche RETURN pour revenir à l'affichage du menu.
  - Il se peut que les réglages du menu et les procédures de fonctionnement soient différentes. Observez les instructions de chaque menu. Vous pouvez également désactiver la fonction PBC.

#### Remarques

- Si la fonction contrôle parental est activée et que la classification du disque n'en permet pas l'écoute, entrez votre mot de passe. (Reportez-vous à la section "BLOQUE", à la page 16.)
- Certains DVD peuvent comporter un code de région.
- Votre lecteur n'effectuera pas la lecture d'un disque comportant un code de région autre que celui de votre appareil. Cet appareil comporte le code de région 1 (un).

### Caractéristiques générales

#### Remarque

Sauf avis contraire, toutes les opérations sont décrites en fonction de la télécommande. Il se peut que certaines fonctions soient également disponibles au menu des réglages.





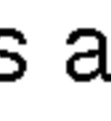
#### Déplacement vers un autre TITRE

Lorsqu'un disque comporte plus qu'un titre, vous pouvez vous déplacer vers un autre titre :

- Appuyez sur le bouton DISP., puis appuyez sur le bouton numérique approprié (0-9) pour sélectionner un numéro de titre.

#### Déplacement vers un autre CHAPITRE/ PISTE

Lorsqu'un titre comporte plus qu'un chapitre ou qu'un disque comporte plus qu'une piste, vous pouvez sélectionner un autre chapitre/piste à l'aide de la procédure suivante:




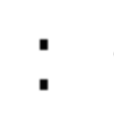




- Appuyez sur la touche  ou  durant la lecture pour sélectionner le chapitre/piste suivant ou pour revenir au début du chapitre/piste en cours.
- Appuyez légèrement sur la touche  à deux reprises, pour revenir au début du chapitre/piste précédent.
- Pour aller directement à un chapitre quelconque pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur DISP. Puis appuyez sur /  pour sélectionner l'icône du chapitre ou de la piste. Saisissez ensuite le numéro de chapitre/piste à l'aide des boutons numériques (0-9).

#### Remarque

Pour des numéros à deux chiffres, appuyez sur les boutons numériques (0-9) dans une succession rapide.

#### Ralenti

**1** Appuyez sur la touche SLOW -/+ en mode pause. L'appareil passe en mode ralenti (SLOW).

**2** Utilisez SLOW -/+ pour sélectionner la vitesse souhaitée :  1/16,  1/8,  1/4 ou  1/2 (arrière), ou  1/16,  1/8,  1/4 ou  1/2 (avant).

**3** Pour quitter le mode de ralenti, appuyez sur PLAY.

#### Remarque

La lecture au ralenti en arrière n'est pas possible sur un CD vidéo.

## Fonctionnement avec un DVD et un CD vidéo (Suite)

### Caractéristiques générales (Suite)

#### Lecture en mode IMAGE FIXE et IMAGE PAR IMAGE

- 1** Appuyez sur PAUSE/STEP au cours de la lecture. Le récepteur DVD-CD passera alors au mode PAUSE.
- 2** Vous pouvez faire avancer l'image en mode image par image en appuyant à plusieurs reprises sur PAUSE/STEP dans la télécommande.

#### Recherche

- 1** Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture. Le lecteur passe maintenant au mode SEARCH (RECHERCHE).
- 2** Appuyez répétitivement sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la vitesse désirée. ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16, ◀◀X100 (arrière), ou ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16, ▶▶X100 (avant). Avec un VidéoCD, la vitesse de recherche change: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16 (arrière), ou ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16 (avant).
- 3** Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

#### Répéter

Disques DVD vidéo – Répéter Chapitre/Titre/Désactivé

- 1** Pour répéter le chapitre actuellement en cours de lecture, appuyez sur REPEAT. L'icône de chapitre répété s'affichera sur l'écran du téléviseur.
- 2** Pour répéter le titre actuellement en cours de lecture, appuyez une deuxième fois sur le bouton REPEAT. L'icône de titre répété s'affichera sur l'écran du téléviseur.
- 3** Pour quitter le mode répétition, appuyez une troisième fois sur REPEAT. L'icône de répétition désactivée s'affichera sur l'écran du téléviseur.

CD vidéo - Répéter Piste/Toutes/Désactivé

- 1** Pour répéter la piste actuellement en cours de lecture, appuyez sur REPEAT. L'icône de piste répétée s'affichera sur l'écran du téléviseur.
- 2** Pour répéter le disque actuellement en cours de lecture, appuyez une deuxième fois sur le bouton REPEAT. L'icône de répétition complète s'affichera sur l'écran du téléviseur.
- 3** Pour quitter le mode répétition, appuyez une troisième fois sur REPEAT. L'icône de répétition désactivée s'affichera sur l'écran du téléviseur.

#### Remarque

Pour un disque vidéo ayant PBC, on doit mettre le PBC en Off sur le menu du réglage initial pour se servir de la fonction de répétition. (Voir "PBC" page 17).

#### Répéter A-B

Pour répéter une séquence dans un titre :

- 1** Appuyez sur A-B au point de démarrage choisi. Le caractère " A " s'affichera brièvement à l'écran du téléviseur.
- 2** Appuyez encore une fois sur A-B au point d'arrêt choisi. Le message "A B" s'affichera brièvement à l'écran du téléviseur et la séquence de répétition commencera.
- 3** Pour annuler la séquence, appuyez sur A-B.

#### Recherche par l'heure

La fonction de recherche par l'heure vous permet de lancer la lecture à un moment quelconque choisi sur le disque.

- 1** Appuyez sur DISP. au cours de la lecture. L'affichage à l'écran apparaîtra sur l'écran du téléviseur. La boîte de recherche par l'heure montrera le temps de lecture écoulé du disque actuel.
- 2** Dans les 10 secondes, utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'icône de recherche par l'heure sur l'affichage à l'écran. Le message "-:--:" s'affiche dans la boîte de recherche par l'heure.
- 3** Dans les 10 secondes, utilisez les boutons numériques pour introduire le temps de démarrage désiré. Saisissez les heures, les minutes et les secondes de gauche à droite dans la boîte. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez saisis. Puis saisissez les numéros corrects.
- 4** Appuyez sur ENTER dans les 10 secondes pour confirmer le temps de démarrage. La lecture commence à partir du point sélectionné sur le disque. Si vous saisissez une heure incorrecte, la lecture continuera à partir du point actuel.

## Fonctionnement avec un DVD et un CD vidéo (Suite)

### Caractéristiques générales (Suite)

#### Recherche par marqueurs

Vous pouvez lancer la lecture à partir d'un point mémorisé. L'unité peut mémoriser jusqu'à neuf points.

Pour introduire un repère, suivez la procédure ci-dessous.

- 1** Au cours de la lecture d'un disque, appuyez sur **MARKER** au moment où la lecture atteint le point que vous voulez mémoriser.

L'icône repère s'affichera sur l'écran du téléviseur.

- 2** Répétez l'étape 1 pour introduire jusqu'à neuf repères sur le disque.

#### Pour rappeler une scène marquée

- 1** Pendant la lecture du disque, appuyez sur **SEARCH**.  
Le menu RECHERCHE PAR REPÈRES s'affichera à l'écran.

- 2** Appuyez sur **◀▶**, dans les 10 secondes, pour sélectionner le numéro de repère que vous voulez rappeler.

- 3** Appuyez sur **ENTER**.  
La lecture commence à partir de la scène marquée.

- 4** Pour quitter le menu RECHERCHE PAR REPÈRES, appuyez sur **SEARCH**.

#### Pour effacer une scène marquée

- 1** Pendant la lecture du disque, appuyez sur **SEARCH**.  
Le menu RECHERCHE PAR REPÈRES s'affichera à l'écran.

- 2** Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner le numéro de repère que vous voulez effacer.

- 3** Appuyez sur **CLEAR**.  
Le repère sera alors effacé de la liste

- 4** Répétez les étapes 2 et 3 pour effacer d'autres numéros de repères.

- 5** Pour quitter le menu RECHERCHE PAR REPÈRES, appuyez sur **SEARCH**.

#### Zoom

La fonction zoom vous permet d'agrandir l'image vidéo et de vous déplacer dans l'image agrandie.

- 1** Appuyez sur **ZOOM** au cours de la lecture ou en mode arrêt sur image pour activer la fonction zoom.

Si vous appuyez à plusieurs reprises sur **ZOOM**, le niveau d'agrandissement augmente suivant quatre niveaux.  
taille 400 → taille 800 → taille 1600

- 2** Utilisez les boutons **◀▶▲▼** pour vous déplacer dans l'image agrandie.

#### Remarque

La fonction zoom pourrait ne pas marcher pour certains DVD.

### Caractéristiques DVD spéciales

#### Vérifier le contenu de disques DVD: Menus

Les DVD peuvent comporter des menus vous donnant accès à certaines fonctions spéciales. Pour accéder au menu du disque, appuyez sur la touche **MENU**. Entrez le nombre correspondant ou utilisez les touches **◀▶▲▼** pour surligner votre sélection. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

#### Menu des titres

- 1** Appuyez sur la touche **TITLE**.  
Si le titre en cours comporte un menu, celui-ci apparaîtra à l'écran. Sinon, il se peut que le menu du disque apparaisse.
- 2** Le menu peut comporter la liste des angles de prise de vue, les options de langue et de sous-titrage, ainsi que les chapitres du titre.

#### MENU DU DISQUE

Appuyez sur **MENU** et le menu du disque s'affichera.


#### MODIFICATION DE LA LANGUE AUDIO

Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** au cours de la lecture pour écouter une langue audio ou une piste audio différente.

#### MODIFICATION DU CANAL AUDIO

Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** au cours de la lecture pour entendre un autre canal audio (Stéréo, Gauche ou Droit).

#### Remarque

Si  s'affiche, c'est que la fonction n'est pas disponible sur ce disque.

#### Sous-titres

Appuyez à répétition sur la touche **S-TITLE** durant la lecture pour visionner les différentes langues de sous-titrage disponibles.

#### Remarques

- Le fichier sous-titres du fichier DivX n'est affiché que pour les formats smi, srt et sub.
- S'il n'y a aucune information ou qu'il y a un code qui ne peut pas être lu sur un fichier DivX, le numéro "1/1" est affiché.

## Fonctionnement avec un CD audio et un disque MP3/WMA

### Lecture d'un CD audio ou d'un disque MP3/WMA

Le récepteur DVD/CD peut lire des enregistrements effectués en format MP3/WMA sur des disques CD-ROM, CD-R, ou CD-RW.

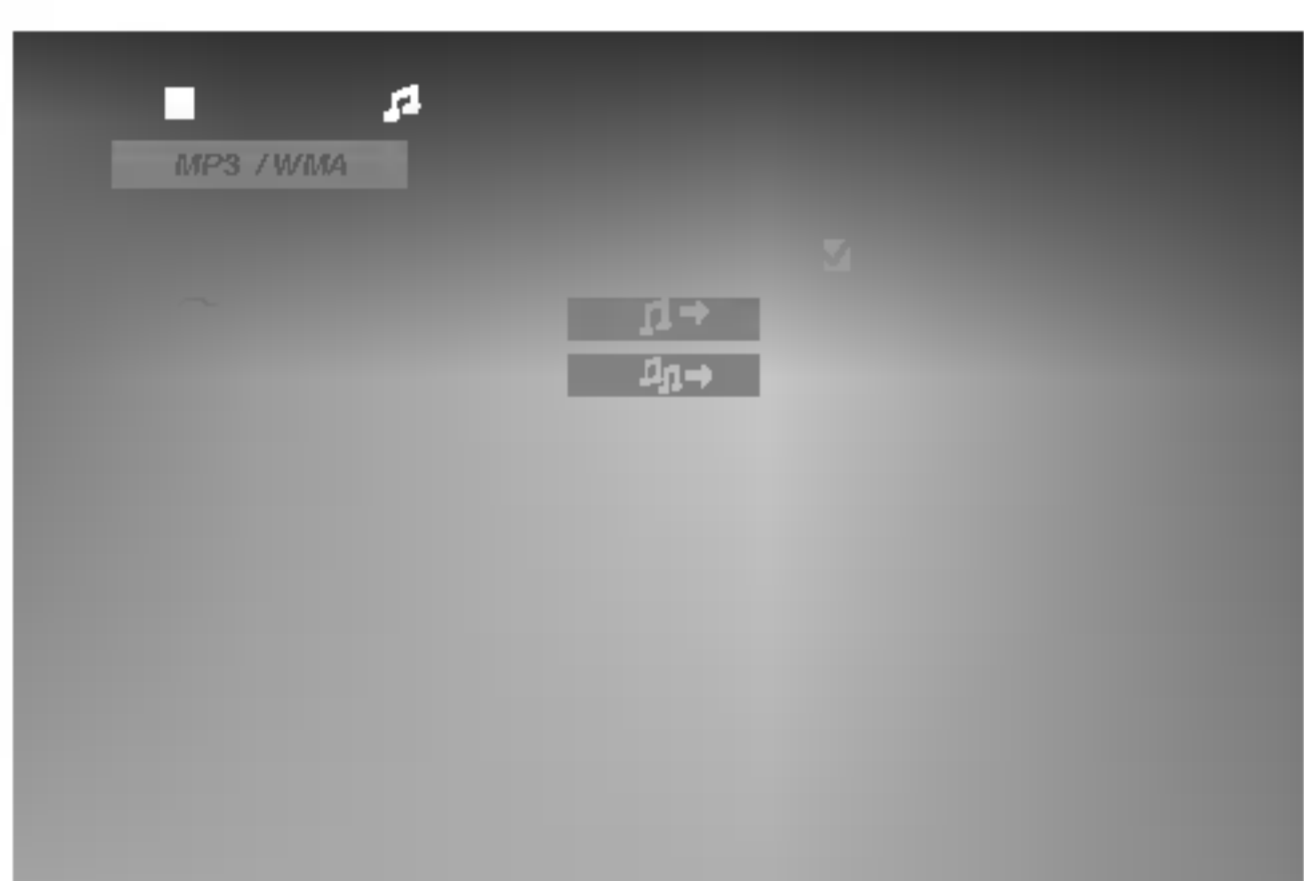
#### CD audio

Une fois un CD audio inséré, un menu s'affiche sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une piste, puis appuyez sur PLAY ou ENTER et la lecture démarrera.




#### MP3 / WMA

1. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour voir le contenu de ce dossier.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner une piste, puis appuyez sur PLAY ou ENTER. La lecture démarrera.



#### Remarques

- Si vous êtes dans le menu MP3/WMA et que vous voulez revenir sur la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance , puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur MENU pour vous déplacer vers la page suivante.
- Sur un CD contenant des fichiers MP3/WMA et JPEG, vous pouvez commuter les menus MP3/WMA et JPEG. Appuyez sur TITLE et les mots MP3/WMA ou JPEG en haut du menu seront mis en surbrillance. Ensuite, utilisez le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner MP3/WMA ou JPEG, puis appuyez sur ENTER.

#### PAUSE

1. Appuyez sur la touche PAUSE/STEP durant la lecture.
2. Relancez la lecture en appuyant sur la touche PLAY ou de nouveau sur la touche PAUSE/STEP.

#### Déplacement vers une autre piste

- Appuyez brièvement sur la touche I◀◀ ou ▶▶ durant la lecture pour passer à la piste suivante ou revenir au début de la piste en cours.
- Appuyez brièvement sur la touche I◀◀ à deux reprises pour revenir à la piste précédente.
- Sur les CD audio, pour aller directement à une piste donnée pendant la lecture, saisissez le numéro de piste à l'aide des boutons numériques (0-9) au cours de la lecture.

#### RÉPÉTER PISTE/TOUTES/DÉSACTIVÉ

Vous pouvez lire à plusieurs reprises une piste/toutes les pistes sur un disque.

1. Appuyez sur REPEAT au cours de la lecture d'un disque. L'icône Répétition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
  - Piste: répétition de la piste actuelle.
  - Toutes: répétition de toutes les pistes dans un disque.
  - Désactivé (pas d'affichage): pas de lecture répétée.

#### Recherche

- 1 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ au cours de la lecture. Le lecteur passe maintenant au mode SEARCH (RECHERCHE).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la vitesse désirée ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (arrière), ou ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (avance).
- 3 Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

#### La compatibilité des disques MP3 / WMA avec ce récepteur est restreinte comme suit:

- Fréquence d'échantillonnage: dans les 32 - 48 kHz (MP3), dans les 24 - 48kHz (WMA).
- Débit binaire: dans les 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA).
- Ce lecteur ne peut pas lire un fichier MP3/WMA dont l'extension n'est pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique des disques CD-R doit être ISO 9660.
- Si vous enregistrez des fichiers MP3 / WMA à l'aide d'un logiciel incapable de créer un système de fichiers, par exemple Direct-CD, il sera impossible de lire ces fichiers MP3 / WMA. Nous vous conseillons d'utiliser Easy-CD Creator, lequel crée un système de fichiers ISO9660.
- Les noms des fichiers doivent comporter 8 caractères maximum et ils doivent avoir l'extension .mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter des caractères spéciaux tels que / ? \* : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers dans le disque doit être inférieur à 999.

Ce récepteur DVD/CD exige que les disques et les enregistrements respectent certains standards techniques pour obtenir une qualité de lecture optimale. Les DVD préenregistrés sont automatiquement configurés suivant ces standards.

Il y a différents types de format pour les disques inscriptibles (y compris les CD-R contenant des fichiers MP3) qui demandent certaines conditions préalables (voir ci-dessus) afin d'en assurer la compatibilité pour la lecture.

**Veillez noter que les clients doivent avoir une permission pour télécharger des fichiers MP3 / WMA et de la musique à partir de l'Internet. Notre société n'a pas le droit d'accorder une telle permission. Cette permission doit toujours être obtenue auprès du détenteur des droits d'auteur.**

## Fonctionnement avec un disque JPEG

### Visionnement d'un disque JPEG

Cette unité peut lire des disques contenant des fichiers JPEG. Avant de lire des enregistrements en format JPEG, veuillez consulter la section des remarques sur les enregistrements JPEG à droite.

- 1 Insérez un disque et fermez le plateau à disque.**  
Le menu JPEG s'affiche sur l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER.**  
Une liste des fichiers dans le dossier s'affiche. Si vous êtes dans une liste de fichiers et que vous voulez revenir sur la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ dans la télécommande pour mettre en surbrillance et appuyez sur ENTER.

- 3 Si vous voulez regarder un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance le fichier dont il est question et appuyez ensuite sur ENTER ou PLAY.**  
Le processus de visionnement du fichier démarre. Vous pouvez appuyer sur STOP pour vous déplacer vers le menu précédent (menu JPEG) au cours du visionnement d'un fichier.

#### Conseil

- Il y a quatre options pour la vitesse de défilement: ■ : > lente, >> (Normal), >>> rapide et II Off (désactivée)  
Utilisez les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ pour mettre en surbrillance la vitesse. Ensuite, utilisez les boutons ◀ / ▶ pour sélectionner l'option que vous voulez utiliser, puis appuyez sur ENTER.
- Si vous réglez la vitesse sur l'option désactivée, la présentation des diapositives n'est pas activée.

### DIAPORAMAS

Utilisez les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ pour mettre en surbrillance ■ (Diaporamas), puis appuyez sur ENTER.

### ARRÊT SUR IMAGE

- Appuyez sur PAUSE/STEP au cours de la présentation. Le lecteur passera alors au mode PAUSE.
- Pour revenir à la présentation, appuyez sur PLAY ou appuyez encore une fois sur PAUSE/STEP.

### DÉPLACEMENT VERS UN AUTRE FICHIER

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) lors du visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

### FAIRE PIVOTER L'IMAGE

Appuyez sur ◀ / ▶ au cours du visionnement d'une image pour la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

#### La compatibilité des disques JPEG avec ce récepteur est restreinte comme suit:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le récepteur DVD/CD lisse le contenu du disque. Si vous ne voyez pas l'affichage sur écran après plusieurs minutes, c'est peut être que certains fichiers sont trop grands, faites diminuer la résolution des fichiers JPEG au-dessus des 2760 x 2048 pixels et enregistrez un autre disque.
- Le nombre total des fichiers et des dossiers sur le disque doit être inférieur à 650.
- Certains disques peuvent être incompatibles en raison des différents formats d'enregistrement ou de leur état.
- Veillez à ce que tous les fichiers sélectionnés aient l'extension ".jpg" avant de les copier dans la structure du CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", veuillez les renommer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers n'ayant pas l'extension ".jpg" ne peuvent pas être lus par ce récepteur DVD/CD, même si ces fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sous l'Explorateur de Windows.

## Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du récepteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 300 pistes.

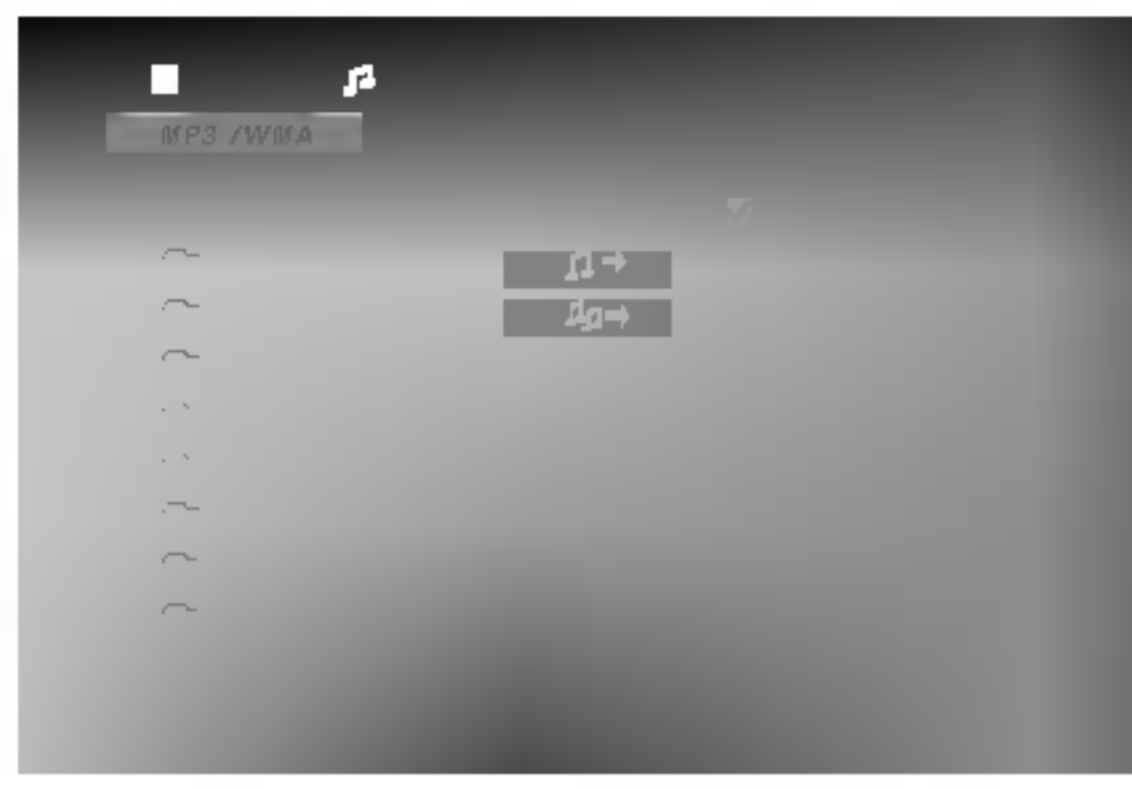
### 1 Insérez un disque.

#### CD audio ou disques MP3/WMA:

Le menu CD AUDIO ou MP3/WMA s'affichera.



Menu CD Audio



Menu MP3/WMA

**2** Sélectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur PROGRAM ou sélectionnez l'icône "▶" (Ajouter). Appuyez ensuite sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste programmée. Répétez le pas 2 pour insérer d'autres pistes dans la liste programmée.

#### **N** Remarque

Vous pouvez ajouter toutes les pistes dans le disque.

Sélectionnez l'icône "▶▶" (Ajouter tout), puis appuyez sur ENTER.

**3** Sélectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste "Programme".

Appuyez sur ▲ / ▼ et maintenez-le enfoncé pour vous déplacer vers la page suivante/précédente.

**4** Appuyez sur PLAY ou ENTER pour démarrer la lecture. La lecture démarre dans l'ordre que vous avez programmé pour les pistes.

La lecture s'arrêtera après une seule lecture de toutes les pistes dans la liste programmée.

**5** Pour reprendre le mode de lecture normale à partir de la lecture programmée, sélectionnez une piste dans la liste du CD audio (ou MP3/WMA) et ensuite appuyez sur PLAY.

## RÉPÉTER DES PISTES PROGRAMMEES

1. Appuyez sur REPEAT au cours de la lecture d'un disque. L'icône Répétition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
  - Piste: répétition de la piste actuelle.
  - Toutes: répétition de toutes les pistes sur la liste programmée.
  - Désactivé (pas d'affichage): pas de lecture répétée.

## EFFACER UNE PISTE DE LA LISTE PROGRAMMEE

1. Utilisez les boutons ▲ ▼ pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmée.
2. Appuyez sur CLEAR. Ou sélectionnez l'icône "⌫" (Effacer), puis appuyez sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste programmée. Répétez ceci pour effacer d'autres pistes dans la liste.

## EFFACER TOUTE LA LISTE PROGRAMMEE

Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner "⌫" (Del all), puis appuyez sur ENTER.

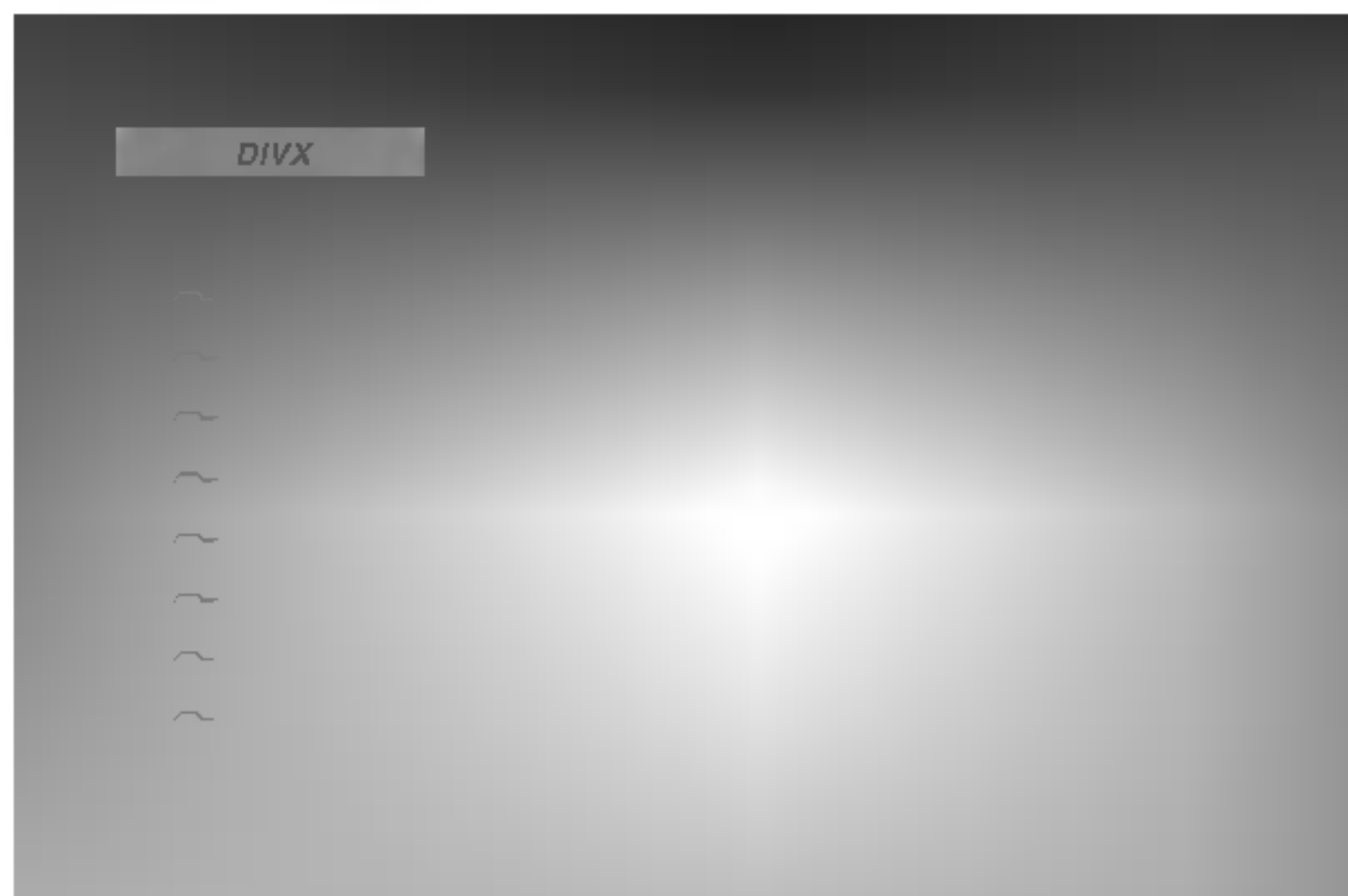
#### **N** Remarque


Les programmes sont également effacés lorsque le disque est enlevé.

## Fonctionnement avec des disques DivX

À l'aide de ce lecteur de DVD, vous pouvez lire des DivX.

- 1** Insérez un disque et fermez le plateau à disque. Le menu MOVIE s'affiche à l'écran du téléviseur.



- 2** Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers inclus dans le dossier s'affichera. Si vous êtes sur une liste de fichiers et que vous voulez revenir à la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ dans la télécommande pour mettre en surbrillance  et ensuite appuyez sur ENTER.

- 3** Si vous voulez regarder un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance un fichier et ensuite appuyez sur ENTER ou PLAY.

- 4** Appuyez sur STOP pour sortir.

### Remarques

- Assurez-vous de sélectionner le mode "SUBTITLE ON" (sous-titres activés) avant la lecture d'un fichier DivX en appuyant sur ENTER à chaque fois.
- S'il y a plus de deux langues pour les sous-titres dans le fichier, seul le sous-titrage original sera disponible.
- Le mode Pro logic II Sound ne peut pas être utilisé pour un fichier DivX.

### La compatibilité des DivX avec ce lecteur est restreinte comme suit:

- La taille de résolution disponible du fichier DivX doit être au-dessous de 720x576 (L x H) pixels.
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'à 56 caractères.
- S'il y a un code impossible à exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut être affiché comme une marque " \_ " sur l'afficheur.
- **Si la fréquence d'images est au-dessus de 30 par seconde, cette unité pourrait ne pas marcher normalement.**
- **Si les structures vidéo et audio du fichier enregistré ne sont pas entrelacées, il n'y aura aucune sortie vidéo ni même audio.**
- **Si le fichier est enregistré avec GMC, l'unité ne supporte que 1-point du niveau d'enregistrement.**
  - \* GMC?
  - GMC, c'est un acronyme de Global Motion Compensation. C'est un outil d'encodage spécifié selon le standard MPEG4. Certains encodeurs MPEG4, comme DivX ou Xvid, comportent cette option.
  - Il y a différents niveaux de codage GMC, appelés normalement 1-point, 2-point ou 3-point GMC.

### Fichier DivX lisible

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Format codec lisible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ", "MP42 ".

### Format audio lisible

- "Dolby Digital ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
  - Fréquence d'échantillonnage: dans les 32 - 48 kHz (MP3), dans les 24 - 48kHz (WMA)
  - Débit binaire: dans les 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## Informations supplémentaires

### **Mémorisation du dernier état**

Ce récepteur mémorise la dernière scène dans le dernier disque visionné. La dernière scène reste dans la mémoire même si vous enlevez le disque du récepteur ou que vous l'éteignez. Si vous insérez un disque ayant une scène mémorisée, cette scène est automatiquement rappelée.

#### **N** Remarques

- Les réglages établis sont stockés dans la mémoire pour son utilisation à tout moment.
- Ce récepteur DVD-CD ne mémorise pas les réglages d'un disque si vous éteignez le récepteur DVD-CD avant le démarrage de la lecture du disque.

### **Économiseur d'écran**

L'économiseur d'écran s'affiche lorsque vous laissez le lecteur de DVD en mode arrêt pendant environ cinq minutes.

### **Utilisation du téléviseur à l'aide de la télécommande**

Votre télécommande peut faire fonctionner votre récepteur DVD-CD ainsi que certaines fonctions limitées du téléviseur LG.

Suivez les instructions ci-dessous pour faire fonctionner votre téléviseur LG.

**1** Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur le bouton **TV** pour sélectionner le dispositif à utiliser. Pour changer le mode de la télécommande (pour utiliser un autre dispositif), assurez-vous d'appuyer d'abord sur **TV**.

**2** Les boutons **POWER**, **CH(▼/▲)**, **VOLUME (+/-)**, et **INPUT** dans la télécommandes sont utilisés pour faire fonctionner le téléviseur LG.

#### **Réglage des codes pour le téléviseur LG sur la télécommande**

- Appuyez sur le bouton **POWER** et maintenez-le enfoncé et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **PR/CH(+/-) (▼/▲)** jusqu'à allumer ou éteindre le téléviseur.

#### **N** Remarque

Si la télécommande ne fait pas fonctionner votre téléviseur, essayez en saisissant un autre code ou bien utilisez la télécommande accompagnant originalement le téléviseur LG.

En raison du grand nombre de codes utilisés par les fabricants, NOTRE SOCIÉTÉ ne peut pas garantir que cette télécommande puisse faire fonctionner tous les modèles de téléviseurs LG.

## Fonctionnement de la radio

### Mémorisation des stations radio

Vous pouvez préréglager jusqu'à 50 stations FM et AM. Veillez à réduire le volume au minimum avant de débiter la syntonisation.

- 1 Appuyez sur la touche BAND de la télécommande jusqu'à l'apparition des lettres AM ou FM dans la fenêtre d'affichage.**
- 2 Par la suite, à chaque fois que vous enfoncerez la touche BAND, l'affichage alternera entre FM et AM.**
- 3 Maintenez la touche TUNING ◀◀◀ ou ▶▶▶ du panneau avant enfoncée durant environ deux secondes, jusqu'au changement de l'indicateur de fréquence, et relâchez-la.**  
Le balayage cessera lorsque le récepteur DVD syntonisera une station. Les mots "TUNED" et "STEREO." (pour les programmes stéréo) apparaissent à l'écran d'affichage.
- 4 Appuyez sur la touche PROG/MEMO de la télécommande.**  
Un numéro de présélection va clignoter dans la fenêtre d'affichage.
- 5 Appuyez sur la touche PR(▲/▼) de la télécommande pour définir le numéro de présélection désiré.**
- 6 Appuyez une nouvelle fois sur la touche PROG./MEMO. de la télécommande.**  
La station est maintenant préréglée.
- 7 Répétez les étapes 3 à 6 pour chacune des autres stations que vous souhaitez préréglager.**

#### Syntonisation d'une station à faible signal

Tout comme à l'étape 3, appuyez à répétition sur la touche TUNING ◀◀◀ ou ▶▶▶ de manière à syntoniser manuellement une station.

#### Suppression de toutes les stations préréglées

Maintenez la touche PROG./MEMO. enfoncée durant environ trois secondes, faisant ainsi apparaître le message "CLEAR ALL" à l'écran d'affichage. Appuyez de nouveau sur la touche PROG./MEMO. pour supprimer toutes les stations préréglées.

- Si vous êtes entré par erreur dans le mode "CLEAR ALL" (EFFACER TOUT) et si vous ne souhaitez pas effacer la mémoire, n'appuyez sur aucune touche. Après quelques secondes, l'affichage "CLEAR ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

#### **N** Remarque

Si vous avez préréglé toutes les stations possibles, le message FULL apparaîtra momentanément à l'écran d'affichage suivi d'un numéro de préréglage clignotant. Vous pouvez modifier le numéro de préréglage à l'aide des étapes 5-6 précédentes.

### Écoute de la radio

Commencez par le préréglage des stations dans la mémoire du récepteur DVD/CD (reportez-vous à "Préréglage des stations radio").

- 1 Appuyez sur la touche BAND jusqu'à l'apparition des lettres AM ou FM à l'écran d'affichage.**  
Cela syntonisera la dernière station que vous avez écouté.
- 2 Sélectionnez la station désirée en appuyant à répétition sur la touche PR(▲/▼).**  
À chaque enfoncement de la touche, le récepteur DVD syntonise une des stations préréglées.
- 3 Vous pouvez régler le volume en tournant le bouton VOLUME du panneau avant ou en appuyant à répétition sur les touches VOLUME + ou - de la télécommande.**

#### Mise hors tension du récepteur DVD/CD

Appuyez sur la touche POWER pour mettre le récepteur DVD/CD hors tension ou pour sélectionner un autre mode de fonction (DVD/CD, AV 1...).

#### Syntonisation de stations radio non préréglées

- Utilisez la syntonisation manuelle ou automatique telle que décrite à l'étape 2.
- Pour la syntonisation manuelle, appuyez à plusieurs reprises sur TUN(-) ◀ ou TUN (+) ▶ dans la télécommande.
- Pour la syntonisation automatique, appuyez sur TUN(-) ◀ ou TUN (+) ▶ dans la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes.

#### Sélection directe d'une station radio préréglée

Vous pouvez sélectionner une station radio préréglée à l'aide des touches numériques de la télécommande. Par exemple, pour faire l'écoute de la station préréglée 4, appuyez sur la touche 4 de la télécommande. Pour faire l'écoute de la station préréglée 19, appuyez sur la touche 1 suivie de la touche 9 (en moins de 3 secondes).

#### Pour votre information

- **Dans le cas d'une émission FM bruyante**  
Appuyez sur la touche MONO/ST. du panneau avant, de manière à supprimer le mot "ST." de l'écran d'affichage. Cela améliorera la réception mais supprimera le mode stéréo. Appuyez de nouveau sur la touche MONO/ST pour rétablir le mode stéréo.
- **Amélioration de la réception**  
Réorientez les antennes fournies.

## Autres fonctions

### Réglage de la minuterie de sommeil

Il vous est possible de programmer l'heure de la mise hors tension automatique de votre récepteur DVD/CD.

#### **1** Appuyez sur la touche SLEEP pour régler l'heure de mise hors tension automatique désirée.

Le témoin SLEEP et l'heure programmée apparaissent à l'écran d'affichage.

#### **2** Chaque fois que vous appuyez sur la touche SLEEP, le réglage horaire change comme suit.

SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

#### Remarque

- Il vous est possible de contrôler le temps restant avant la mise hors tension automatique du récepteur DVD/CD. Appuyez sur la touche SLEEP. Le temps restant apparaît à l'écran d'affichage.

### Gradateur

Cette fonction modifie la brillance de l'affichage pendant que l'appareil est en circuit.

Appuyez à répétition sur la touche DIMMER.

### Mise en sourdine

Appuyez sur la touche MUTE pour mettre votre appareil en sourdine.

Vous pouvez mettre votre appareil en sourdine lorsque, par exemple, vous devez prendre un appel téléphonique. Le témoin MUTE clignote alors à l'écran d'affichage.

### XTS ("Excellent True Sound" : son réel excellent)

Vous pouvez jouir d'un son stéréophonique vif d'une source originale numérique sans aucune distorsion du signal.

À chaque fois que vous appuyez sur XTS alors que l'unité est en mode bicanal, la configuration change dans l'ordre suivant :

XTS- 1 → XTS- 2 → XTS- 3 → NORMAL ...

#### **Conseils :**

- XTS- 1: Lors de la lecture d'une image vidéo dont les basses sont faibles par rapport à la musique en général, cette fonction sert à renforcer le son du caisson de basses afin d'obtenir un son vous satisfaisant.
- XTS- 2: En mode DÉTOUR CANAL 2, cette fonction sert à créer un effet sonore de haute qualité grâce à un niveau sonore similaire provenant des enceintes arrière et avant.
- XTS- 3: Vous pouvez activer simultanément XTS- 1 et XTS- 2, ce qui peut compléter la dégradation relative du son provenant du caisson de basses en mode XTS- 2.

#### Remarque

- Le mode XTS- 2 est temporairement désactivé pendant le changement du canal 2.1 au canal 5.1 et il est désactivé lors du changement vers le canal 2.1.

### XTS pro

La qualité sonore unique de la technologie LG crée le son optimal pour vous afin d'obtenir une lecture parfaite du son original et d'écouter une source sonore vive.

À chaque fois que vous appuyez sur **XTS pro**, la configuration change dans l'ordre suivant :

XTS-P ON → XTS-P OFF

## Liste des codes de langues

Entrez le numéro du code approprié pour la configuration initiale "Disque Audio", "Sous Titre Du Disque" et/ou "Menu De Disque".

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalais	8373
Afar	6565	Finnois	7073	Lithuanien	7684	Slovaque	8375
Afrikaans	6570	Français	7082	Macédonien	7775	Slovène	8376
Albanais	8381	Galicien	7176	Malgache	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Géorgien	7565	Malais	7783	Espagnol	6983
Arabe	6582	Allemand	6869	Malayalam	7776	Soudanais	8385
Arménien	7289	Grec	6976	Maltais	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Groenlandais	7576	Maori	7773	Suédois	8386
Azerbaïjani	6590	Guarani	7178	Marathi	7782	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Moldave	7779	Tajik	8471
Basque	6985	Hausa	7265	Mongolien	7778	Tamoul	8465
Bengali; Bangla	6678	Hébreux	7387	Nauru	7865	Tatar	8484
Bhutan	6890	Hindi	7273	Népalais	7869	Telugu	8469
Bihari	6672	Hongrois	7285	Norvégien	7879	Thaï	8472
Breton	6682	Icelandais	7383	Oriya	7982	Tibétain	6679
Bulgare	6671	Indonésien	7378	Panjab	8065	Tigrinya	8473
Birman	7789	Interlingua	7365	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Biélorusse	6669	Irlandais	7165	Perse	7065	Turc	8482
Cambodgien	7577	Italien	7384	Polonais	8076	Turkmène	8475
Catalan	6765	Japonais	7465	Portugais	8084	Twi	8487
Chinois	9072	Javanais	7487	Quechua	8185	Ukrainien	8575
Corse	6779	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Ourdou	8582
Croate	7282	Kashmiri	7583	Roumain	8279	Ouzbek	8590
Tchèque	6783	Kazakh	7575	Russe	8285	Vietnamien	8673
Danois	6865	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Volapük	8679
Hollandais	7876	Coréen	7579	Sanskrit	8365	Gallois	6789
Anglais	6978	Kurde	7585	Ecossais	7168	Wolof	8779
Espéranto	6979	Laotien	7679	Serbe	8382	Xhosa	8872
Estonien	6984	Latin	7665	serbo-croate	8372	Yiddish	7473
Faroese	7079	Létonien, Letton	7686	Shona	8378	Yoruba	8979
				Sindhi	8368	Zoulou	9085

## Liste des codes des pays

Choisissez un code de pays de la liste.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopie	ET	Malaisie	MY	Arabie Saoudite	SA
Argentine	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Sénégal	SN
Australie	AU	Finlande	FI	Mexique	MX	Singapour	SG
Autriche	AT	France	FR	Monaco	MC	République Slovaque	SK
Belgique	BE	Allemagne	DE	Mongolie	MN	Slovénie	SI
Bhutan	BT	Grande Bretagne	GB	Maroc	MA	Afrique du sud	ZA
Bolivie	BO	Grèce	GR	Népal	NP	Corée du sud	KR
Brésil	BR	Groenland	GL	Pays Bas	NL	Espagne	ES
Cambodge	KH	Iles Heard et McDonald	HM	Antilles Hollandaises	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	Nouvelle Zélande	NZ	Suède	SE
Chilie	CL	Hongrie	HU	Nigeria	NG	Suisse	CH
Chine	CN	Inde	IN	Norvège	NO	Taiwan	TW
Colombie	CO	Indonésie	ID	Oman	OM	Thaïlande	TH
Congo	CG	Israël	IL	Pakistan	PK	Turquie	TR
Costa Rica	CR	Italie	IT	Panama	PA	Ouganda	UG
Croatie	HR	Jamaïque	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
République Tchèque	CZ	Japon	JP	Philippines	PH	Etats Unis	US
Danemark	DK	Kenya	KE	Pologne	PL	Uruguay	UY
Equateur	EC	Koweït	KW	Portugal	PT	UzOuzbékistan	UZ
Egypte	EG	Libye	LY	Roumanie	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Fédération Russe	RU	Zimbabwe	ZW

## Dépannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un problème, avant de contacter le service après-vente.

Symptôme	Cause	Remède
Absence d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est débranché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.</li> </ul>
Le récepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).</li> </ul>
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez le mode entrée vidéo approprié sur le téléviseur, de telle sorte que l'image provenant du récepteur DVD/CD apparaisse sur l'écran du téléviseur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble vidéo n'est pas correctement connecté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le câble vidéo sur les prises.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur raccordé est hors tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumez le téléviseur.</li> </ul>
On entend soit un son très faible, soit aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'équipement raccordé avec le câble audio n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez le mode entrée approprié sur l'ampli/tuner audio, de manière à pouvoir écouter le son en provenance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles audio ne sont pas correctement connectés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez correctement le câble audio sur les prises.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'équipement raccordé au moyen du câble audio est hors tension.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez l'équipement raccordé par le câble audio sous tension.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble de connexion audio est abîmé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez-le par un nouveau.</li> </ul>
Mauvaise qualité de l'image en lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
Le récepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de disque inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insertion d'un disque ne pouvant être lu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un disque pouvant être lu. (Vérifiez le type du disque, le système de couleurs et le code de région).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est positionné à l'envers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque n'est pas positionné à l'intérieur du guide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez correctement le disque sur le plateau, à l'intérieur du guide.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un menu est affiché sur l'écran du téléviseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche SETUP pour désactiver l'écran menu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de classification est réglé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.</li> </ul>
Un ronflement sévère ou un bruit apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les fiches ou les prises sont sales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyez-les avec un chiffon légèrement humidifié d'alcool.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disque est sale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le disque.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les haut-parleurs et ses éléments sont faibles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses éléments</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ampli-sintoniseur est placé trop près du téléviseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eloignez votre téléviseur des composants audio.</li> </ul>

## Dépannage (Suite)

Symptôme	Cause	Remède
Impossible de capter les stations de radio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'antenne est mal positionnée ou mal connectée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez l'antenne.</li> <li>Réglez les antennes et branchez une antenne extérieure si nécessaire.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisée).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez la station manuellement.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune station n'a été pré-sélectionnée ou effacée (lors du réglage en scannant les stations pré-sélectionnées).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Présélectionnez les stations (page 26).</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dirigez la télécommande vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande est trop éloignée du récepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faites fonctionner la télécommande à l'intérieur d'une distance d'environ 23 pieds (7 mètres).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la télécommande au récepteur DVD/CD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enlevez l'obstacle en question.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles de la télécommande sont épuisées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez les piles par des piles neuves.</li> </ul>
L'affichage du panneau frontal est trop terne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rien n'est affiché sur l'affichage du panneau frontal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur DIMMER sur la télécommande.</li> </ul>

## Caractéristiques techniques

Généralités	Alimentation	Reportez-vous à l'étiquette principale.	
	Consommation	Reportez-vous à l'étiquette principale.	
	Poids	2.5 kg	
	Dimensions externes (L x H x P)	360 x 56 x 310 mm	
	Conditions de service	Température: de 5°C à 35°C, position horizontale	
	Taux d'humidité	5% à 85%	
Vidéo	Laser	Diode laser, longueur d'ondes 650 nm	
	Système signal	NTSC 525/60	
	Réponse en fréquence (audio)	140 Hz à 20 kHz	
	Rapport signal/bruit (audio)	Plus de 75 dB (1 kHz, NOP-3dB, 20 kHz LPF/A-Filter)	
	Gamme dynamique (audio)	Plus de 80 dB	
	Distorsion harmonique(audio)	0.5 % (1 kHz, à la position 12W) (20 kHz LPF/A-Filtre)	
	Sortie Vidéo	1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, prise RCA	
Tuner	FM	Réglage du son	87.5 - 108.0 MHz
		Fréquence Intermédiaire	10.7 MHz
		Rapport signal/bruit	60 dB (Mono)
	AM [MW]	Réponse fréquence	140 - 10,000 Hz
		Réglage du son	520 - 1,720 kHz
Amplificateur	Mode stéréo	45W + 45W (6 Ω à 1 kHz, DHT 10 %)	
	Mode son ambiance (* Dépend des réglages de mode son et de la source, la sortie de son peut être inexistante.)	Avant: 45W + 45W (DHT 10 %) Centre*: 45W Ambio*: 45W + 45W (6Ω à 1 kHz, DHT 10 %) Extrêmes graves*: 75W (8Ω à 30 Hz, DHT 10 %)	
	Sorties	MONITOR	
Enceintes		Haut-parleur d'ambiance(LHS-25SCS)	Caisson de basse passif (LHS-25SCW)
	Type	1 voie 1 haut-parleur	1 voie 1 haut-parleur
	Impédance	6 Ω	8 Ω
	Réponse fréquence	160 - 20,000 Hz	65 - 1,500 Hz
	Niveau de pression acoustique	84 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
	Puissance d'entrée	45W	75W
	Puissance d'entrée max	90W	150W
	Dimensions totale (L x H x P)	92 x 115 x 80 mm	160 x 350 x 280 mm
Poids total	0.5 kg	3.18 kg	
Accessoires fournis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enceintes .....6</li> <li>• Antenne AM .....1</li> <li>• Télécommande .....1</li> <li>• Câble vidéo .....1</li> <li>• Antenne FM .....1</li> <li>• Piles (AAA) .....2</li> </ul>		

\* Le design et les caractéristiques techniques peuvent changer sans avis préalable.



**P/N: 3834RH0087F**